叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實街門牌十一號

(PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP TWEE HOON)

德律風一千一百六十四號

出賣

有屋地一段上有別墅一間面積三千三百平方尺在棧廿九號臨近其園路
在後港有住屋數間(三)在吳得樂路由自由營理地一段上有福華興之帶屋一間面積有二英畝(四)在東陵路離牢五條半石之處有自由登理地一段」有二層樓的住屋一間臨地面積三萬平方尺(五)在金吉路有自由營理地一段地有二層樓之屋一所地面積有三萬七千平方尺(六)在威爾基路有得屋一間(七)在多美古樓路有得腳的別墅一間(八)在豆廣街有舖一間(九)在北橋路石舖數間(十)在馬新里路有自由地段營地一段上有[illegible]一間

一九一九年七月念四日 實得力建造公司啓

The Straits Building Co.

111, MARKETSTRSET.

眼科

34-1, HILL STREET SINGAPORE.

先生許响鼎之子許响三十四號[illegible]
力併星家山門[illegible]
新加坡十有五年[illegible]
今無翎北效奕[illegible]
紅根或白斑及目[illegible]
刀割免防痛著不施[illegible]
妓包割眼明如常非余[illegible]
人祥人及各色人等不[illegible]
之人[illegible]
諸君[illegible]
余亦最為老手世上無雙[illegible]
用數藥七天包管全愈[illegible]
乃先生獨得之秘[illegible]
者不防參玉[illegible]
全愈令餘亦大[illegible]
為先生參世之[illegible]
凡七州府三州府及爪亞等一切之人
有眼疾者皆係此[illegible]
民國八年二月廿二號

注意

本公司特由美國購有原料或製造品一大帮 願有需有是貨品 大商之需求者 大商如欲由美國定購貨物者不論何種均可代勞且本公司之貨物皆係現貨買來故各貨品且貨精裝價目相宜轉運便捷且各貨物裝得法斷不致有損壞之虞至若對於貨物保險是本公司開創宗旨諸大商如欲將所購之貨物保險者本公司皆可代勞取價低廉至若交易一事可向本公司代理人磋商總之凡方便諸大商之事本公司無不盡力照行

馬六甲街六號哥士嗎士公司具

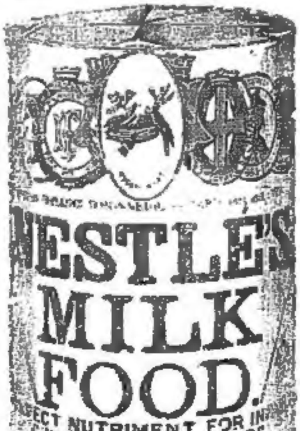
德律風一三一〇號

英一千九百一十九年十月九

土貨新書
好來奉勸諸君
換回利權
請吸（大喜）（四喜）（雙喜）（飛馬）
烟草實好味道
國貨同胞振興免外溢
中國南洋兄弟烟草公司啓

尼泊牛乳粉之廣告

啟者特字通知天下名譽中人應該稱謝尼泊之牛乳粉因為此粉能補各人之腦部倘諸君詢問名譽中人則彼等自能告知若使彼等之母當彼等幼穉之時將尼泊牛乳粉飼之彼等則長大為一樣強健如于幼時經服尼泊牛乳粉之人也 諸君若欲使其子女堅固強健則必須飼以尼泊牛乳粉此粉四州府各處均有售此粉係由女人標公司製造此佈



（尼泊牛乳粉食之身體可強健）

（尼泊及英兀羅瑞士凝結牛乳公司謹啓）

尼泊牛乳粉之特色

此粉為嬰兒及小孩之最良食品 此粉質極清潔適合兒童味覺用之日久自然體健睡穩性情活潑 此粉可使肉實骨堅而不生過量之脂肪令人過肥 此粉極為安全蓋由牛乳製成祇加暖水便可開食而無生牛乳傳染各種危症于嬰孩之慮 此粉不獨為嬰兒最良之食品即孩兒之患肚瀉霍亂及其他症者食之亦極有效東亞地方歐人之居此者往往感受瘴氣熱症即長成者用之亦常見效而屢有具書道謝焉

英一千九百十九年五月九號

華僑銀行有限公司定期開幕

本銀行自今春組織以來佈置均已就緒業經臨時董事部議決於十月一日開幕如蒙 惠顧格外歡迎此佈

□□□門牌一千六百五十五號

THE OVERSEA-CHINESE BANK, LTD
(Incorporated in the Straits Settlements)

民國八年九月三十號

愛同學校收捐啟事

啟者敝校前蒙華商李良臣先生捐助一萬以備購置校舍之用深蒙熱心諸君鼎力贊助同人等感激之餘登報表揚現向僑商勸募作敝校基金熱心諸君前蒙許捐於曾必願解派敝校職員林文約君出爲收到尊處款希照據爲荷此佈

愛同學校公啟

中華民國八年十一月十八號

愛同學校第六次捐款鳴謝

振盛棧寶號林裕成先生一千五百元　益美寶號一千五百元
瑞吉寶號吳清體先生一千元　陳聯先生一千元
泉協益寶號一千元　和成興寶號一千元
和美寶號一千元　嘉美發寶號一千元
成和寶號一千元　謹啟

中華民國八年十二月八日

愛同學校公啟

聘工廣告

啟者本館現欲聘請剛的中西字工人一名精熟英字工人兩名有欲就此職者請至本館面商可也

民國八年己未十月十七日　本館謹啟

社說

人生觀之知識（陳安仁）

人類在宇宙中爲一個微小之單體。此單體活動生存于宇宙萬象之中。質言之太倉之一粟。然人類精神能超于宇宙間。創合有系統不斷之系統者何耶。曰此

人類生存慾與智識慾相互之結果也

惟有生存慾。故欲長子孫延區域。惟有智識慾。故欲享利樂求幸福。觀古以迄今。原人時代。生存慾勝於智識慾。穴居野處。茹毛飲血。安之若素。一不能適其生存慾者。則互相搏殺。以達其目的。其後智識慾。隨環境而遭非狀變化。始知上棟下宇。構宮室以爲安。讲對分井。治農事以當食。而往古開化之哲人。亦致力于智識之擴張。因而序立學校以教之。其熾生存慾之缺陷。而世界於以進化矣。

然智識慾進。生存慾與之俱進。其結果。則互相競爭以求得其生存。絞腦血竭心能。以圖二者平均之進變。

而世界人類以生存慾之故。而爲智識之研究。亦惟以智識慾之故。而爲生存之競爭。吾人回溯過去之歷史中。人類爲十。實向此知識之大路而奮鏡。其搶也以片穫。其戰也以航船。其終也以大輪。微乎欲窮究智識大海南北兩極缺點之真相。惟以將來之依。而智識之與時進奮得其多少之貢獻。文明人稱智識與生存慾二者比較。而智識慾爲重。

彼科學家學問家肆力以奮鬥。求智識之了澈。欲以多少之眞理。與實在之發明。貢獻于人類

甚有不惜身命以圖之。在未開化之人類觀之。飽食之後。嬉于山林之間。詠歌自娛。不爲惡。然文明。知之值也。

蓋以探究人生應有之知識與及知識之究竟爲至樂也。故于此而分別**知識之價值。不在于知識本身而起價值。而在於人觀之知識究竟而起價值。**

譬如人生存有何價值。必曰以生存之可樂而生價值。否則枯寂死滅爲無價值。雖而智識有何價值。予必曰。**以智識之可樂而生價值。否則冥頑愚鋼爲無價值**

然則知識之爲何物可以知矣　未完

譯電

意國亂鬧種種

羅京一號電。國會開會時以社會黨全體罷工，乃以警察前行保護。以免秩序紛亂。國會遂開幕有軍隊環衛。開會時有二議員已預備以防不測。街中亦有馬隊巡邏。以杜意外事。國會已開幕。有社會黨入會場。彼等乃一一依法發言。惟所謂之亂而有擾亂存焉。加余休社會黨。惟其騷擾非出法議意不云云。富民委員中一人之宣讀時。會場吵鬧。蓋以社會黨以於一號日被傷故。仍在病床。未能出席。於是社會黨員等與議員內閣員。尤以首議長爲甚。請閣員等指斥其當日之議。否則當時亦能揭破鬧劇演出云云

全日電　社會黨委員赴于國會宣稱　雖而事富于今晚三號晚。夜半互息云。

德國鐵路出賣

四號巴黎電　德國財政部人員。擬議將德國國家鐵路出賣予英。德國報界多數反對此議。謂當自來前開之事。大爲國體云云。

三公使在美之運動

四號巴黎電。英法意三國由該國公使在華盛頓盡力運動。以免在該國參委員會于正式交換和約批准條件先解散。以完美沙君明証書。德國須于批准和約先簽押實施證中條款。

美國煤工風潮之餘報

英京三號電　駐美勅之美國士報訪員稱。煤礦數百處。仍甚冷淡。煤工復業消息。仍無何種表示云。燃料局長令佈稱。用煤日少。嚴再依行戰時之禁令。即各城夜間街燈不再行發火。電號暫停。所有現存下之煤　仍許給派以應政府及各重要工廠之需用而已云云。

委員會開秘密會議

巴黎九號電。高等委員會傳召協約國軍到會開議。議會甚形秘密。因會者僅有英美意日四國代表而已。會議丞治時極於會中論揭出之報告書極平和。并無何種可驚之表示。惟論由歐洲東部及中部將來之危險。以德國現已有四十萬兵戰之軍士。大德和約條件。以據和約條件。德國僅准有十萬兵而已云。

英儲君欲東遊

英京三號電。英儲君已擬以皇儲客輪。明以加拿大一游遊加拿大無限。彼甚望再出遊澳洲島斯蘭南非洲及印度各處云云。

招人投貨抽稅權廣告

啟者荷屬嘧崃今欲招人承投廖島縣及其屬地之鴉煙抽稅權由一九廿年四月一號起至一九廿一年三月三十一號止或由一九廿年一月一號起至一九廿二年二月十號止計三年抽稅權如欲承投者須於一九廿年一月十號上午十點鐘前移步至丹戎檳榔蘇丹裁判署投票投票詳情可由該處總督署取閱也此佈

荷國駐廖總督　謹啓

一千九百十九年十二月九號

看看看咸士頓氏之大馬戲

咸士頓馬戲之來叻坡與本坡中之故優者劇本新穎演手特別均爲本坡人士所未曾見茲訂於十二月一號禮拜一晚在坡州會館前草埔開演舉期六大號下午四點鐘開演日間　諸君有暇新屆時早臨光顧是所厚望目物也

一千九百十九年十一月廿七號

咸士頓馬戲代理人啟

東安夜學招生廣告

東安會館爲普及教育起見於去年冬開辦夜學一所行學期日令將試驗先辦夜學聯俱日學經費學定宣講君爲學校監督延聘教習主教務招請君鮮君實學校諸生並學夜學定期開班分中文西文兩班四十人爲限人不收學費有志向學者可取閱報名以免額滿見遺

招生處　東安會館　牛車水　二馬路　小坡　合和

中華民國八年十二月五號

石叻東安學校啓

訪問教員踪跡

本校於五月間函聘廣西桂林胡翰明君人徐君家錄來坡任教員延至八月間始得徐君由梧州覆函謂云於六月廿七號在梧州啟程赴香港云云自是音問未曾接其片紙隻字至十月旬舟赴香港經百計查詢本月五號伊家已兩月餘片紙未見十分懸念本校深恐事出意外特登報訪問海內外仁人君子如有知其蹤跡者與函報告本校諸同人不勝感德

民國八年十二月五號

荷屬安汶培德學校啟事

先施有限公司

代理香港廣新織造局　笠衫線襪
代理香港金興織造廠　笠衫線襪
總代理　鵬毛巾廠
總代　文明織布廠
總代理　吳福泰滌器
代理香港美華織造局　笠衫生衣
代理香港利民興織廠
在叻先施有限公司披露

THE SINCERE CO. LTD
(INCORPORATED IN HONGKONG)

聯東保險有限公司廣告
總理　孚慈
經理　陳玉堂
副理　陳有
司理　何
同啟

廣東一

◆釋放學生之函復

省署因警廳拘留學生事。致省議會函云。逕復者。現准貴會來函。以議員江俠。勸諭近日省垣學生。與公司衛突一案。省垣警察將學生拘押懲戒。所由會函請迅飭釋放。議員陸孟飛等質問。兼請兩廳。函屬查照辦理見復。等由准此。查學生被拘之鄭邦等十一名。已據省會警察廳呈。于本月十四日交省教育會長應其璟等保釋出外矣。准函前由。相應函復貴議會查照。此致省議會。

◆討論學生復課辦法

省署政務廳長夏期。以邇來廣州各校學生。罷同罷課。亟應設法解決。以免教育要務。長此荒廢。特於昨廿六日上午九時。函召中等以上各校校長。在省署會議。討論辦法。結果如何。俟探明續報。

◆報界聯合會請釋記者

國會昨接全國報界聯合會快郵代電云。廣州參眾兩院鑒。頃聞平地擒記者。拉封報館。全國報界。同之大懼。約法具在。以誰保首都。竟發生此越軌行為。誰其負責任。自有主者。此國會議決。請願貴會。提出彈劾。確有約法上人民自由權利。貴會責無旁貸。何以甚在此處。而若罔聞。乞即咨軍府。免傷害封禁。民意不可侮。貴會須勿自玷。除另來就職警外。先此電聞。全國報界聯合會叩印。

◆請釋記者之復函

省議會因報界請釋被拘記者事。復報界公會函云。逕啟者。現准大函。以議員李漢超動議。請將被拘押各報館記者多人。事經報界公會電報到會。查報館登載失實。應令更正。今不先令更正。遽行逮捕。殊有不合。應請省長飭警察廳等釋。議員黃佩基鄭卿和議。業經多數公決。相應函請省長查照辦理。見復在案。等由准此。查此事業經令警察廳飭查候。除俟查明案情再行核辦外。准函前由。相應先行函復貴報。此復省議會。

◆咨行電車路質問案

政務會議為上海廣肇公所質問電車公司在香港註冊事。特咨行交通部云。咨行事。現據上海廣肇公所稟日電稱。查廣州市設置電車路。原為利便交通。乃該公司竟在香港註冊。是不啻將全體路權送與外人。務懇勒令該公司即行取銷在香港註冊。以保主權等情。除原電已照分達各部外。相應錄文咨請貴部查核辦理。并希見復。此咨交通部長。

◆反對解散權之意見

國會議員蔡秀提出反對解散權意見書云。國會有解散

捕。於一定期內。行總選舉。重為召集。美其名曰解散之民意。究其實不出兩黨一轉。其結果無非勞民傷財。使社會道德淪喪而已。上年係國會選舉。安福部大黑幕之門。國人耳目自見。不曾實地試驗之也。所謂新之民意。固如是乎。深懼國會同人。勿徒明門調和。微世相爭之觀決。當須關門雪看世界是何等潮流。此時吾輩方議憲法。已覺有明日黃花之嘆。况解散權取。更須待一年以前吾法學極。筋根本試驗。迫假往日之法學教習術。使吾生存括劃之法則。屢屢試驗。除供少數政客十播弄政潮之資料而外。十有八九皆無聊者也。願吾同人深長思之。

注意

本公司近有最新式及最上等之輪上用品一大宗最合各輪船之需求且本公司即有人員可以修理機件賃取卸貨後上下三十年。願欲之各號名之承而惡輪船什貨公司

(Wiccasr & Co.)

佐治攀中衛門牌五號

烟吉輪船什貨公司總理林俊吉謹啟

電話一三五號

民國八年九月廿七號

星加坡交通銀行推廣滙兌廣告

本行額定資本國幣一千五百萬元。分設分行四百餘萬元。總行在北京。各省各埠均有分行。計共百餘處。現今存款放款滙兌等業開辦已十有餘年。內外交通。商民稱便。其福州廈門瓊州汕頭各埠所有滙兌。多係皆由競爭之中國銀行代理。凡僑胞有欲滙款回華者。無論電滙票滙信滙及駐現款。押滙代客收解款項等件。隨時皆收。滙費格外公道。往來尤爲便利。如蒙惠顧。請移玉駕臨本行。無任歡迎。此告

通滙地點列後

香港　（廣東）廣州　瓊州　汕頭

（福建）福州　廈門　（江蘇）上海

南京　無錫　鎮江　揚州　徐州　清江

武進　南通　常熟　（浙江）杭州　（江西）九江

京兆　北京　通縣　海甸　（直隸）天津　保定

唐山　[illegible]　深縣　順德　石家莊　（山東）濟南

烟台　濟寧　龍口　山西　大同　宣化　（湖北）

漢口　宜昌　武昌　（湖南）長沙　（安徽）安慶

蕪湖　蚌埠　宣城　四川　重慶　（河南）開封

鄭縣　新鄉　彰德　周家口　[illegible]州

（東三省）長春　奉天　營口　哈爾濱　大連

黑河　鐵嶺　孫家台　呼蘭　錦縣　吉林　黑龍江

綏化　伊通　[illegible]　四平街　寧古塔　農安　雙城

[illegible]　扶餘　張家灣　[illegible]　特別區域　張家口

熱河　赤峯　朝陽　多倫　包頭　歸化　豐鎮

地點太多不能盡錄容易陸續收通

民國八年九月廿二號　謹

ADAMSON GILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

馬底祿上等三星萬蘭池酒

啓者本行督理歐洲運行最上等之馬底三星萬蘭池酒來叻發售此酒香味美極宗濃合於口味且於衛生上最爲有益即使縱飲致醉亦不至酒性傷身是以泰西各國皆推爲行成以此爲最美最善之飲料是以本行特辦此酒以至叻地今本坡各埠皆有出沽賣取價公道諸君欲購便能知其佳處有非言語所能形容者也特此佈告

英一千九百十九年二月一號　新嘉坡義利洋行謹啟

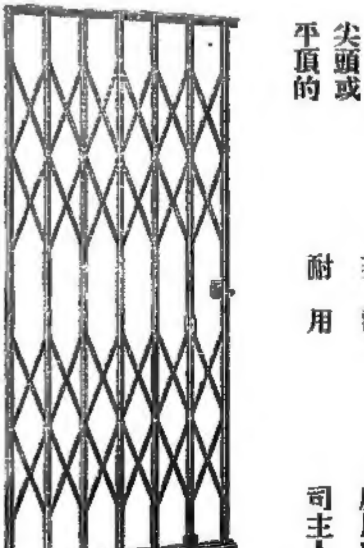
英一千九百一十九年七月一號

WILLIAM JACKS & Co

威廉積斯公司廣告

31 Raffles Place Singapore

英國伸縮鐵柵



樣式　尖頭或平頂的　美觀耐用

工料　品質優良　造法特別

特別寬大　定造歡迎

價[illegible]不里　十三十一號

樣本函索即寄

威廉積斯公司主人告白

朱中興

救時普濟水

救時朱中興普濟水主治各症之靈效

此水之功效久已馳名中外其治症之多[illegible]為治六十二種痧症四時感冒霍亂吐瀉肚痛不止腳抽筋時症疫症[illegible]白喉風火牙痛山嵐瘴氣水土不服頭暈[illegible]身困倦精神不爽有此症者一經服之[illegible]分臨立能見功[illegible]無論初起時何症或是否痧症宜先服此水可保平安無[illegible]何以無有不合男婦月兒孕婦均皆合服凡居家行旅無時刻不可不備之藥也其有射利奸商以低價冒充朱中興救時普濟水[illegible]世人[illegible]此[illegible]本號[illegible]代理[illegible]凡南洋各埠商[illegible]如欲[illegible]辦者可與本公司[illegible]大馬路[illegible]不拘大批零沽一律歡迎[illegible]

救急 萬應普濟丸

朱中興普濟丸純用中國地道藥材化製為丸專治[illegible]病之多可稱萬全如霍亂抽筋[illegible]腹痛[illegible]傷風咳嗽[illegible]山嵐瘴氣[illegible]寒熱往來[illegible]水土不服[illegible]大人小兒減半[illegible]男女老幼孕婦皆可服用[illegible]救急萬全之靈也

神效止瀉丸

朱中興創製肚痛痢疾止瀉丸專治痢疾嘔吐霍亂肚痛水瀉不止[illegible]之立刻見功居家行旅時刻保存不可少之靈藥也

服法 大人服二十粒月兒服二粒[illegible]七歲至十二歲服[illegible]粒用茶送服

外科 熊膽[illegible]散

此散專治[illegible]大小孩[illegible]上[illegible]

[illegible]此散[illegible]三天全愈[illegible]

[illegible]本公司在石叻大馬路門牌[illegible]十[illegible]號

總代理

衛安公司

分局在[illegible]門牌六十五號

民國八年[illegible]

粵東老 生 壽 醫 [illegible] 如壁 驗名眼科丸散

[illegible]眼科丸乃[illegible]經驗之家傳秘方專治症實[illegible]眼[illegible]大眼痛紅腫風流淚[illegible]日[illegible]眼明小兒疳[illegible]攻目老人多[illegible]一切目[illegible]內外障[illegible]眼[illegible]如神[illegible]內[illegible]外[illegible]治立[illegible]

價目 眼科丸每樽價[illegible]元八角 [illegible]眼藥[illegible]每包四角

强種 固腎丸

[illegible]生[illegible]等症[illegible]腎[illegible]本堂主人[illegible]年[illegible]來[illegible]古[illegible]七十[illegible]本之功[illegible]

[illegible]人身之[illegible]內腎之[illegible]中[illegible]先天[illegible]

新根 收氣丸

[illegible]男女老少[illegible]自然[illegible]一錢立能[illegible]

[illegible]哮喘[illegible]之症[illegible]

獨步 痢嘔肚痛抽筋散

[illegible]此症[illegible]

[illegible]轉危為安 [illegible]確有起死回生之功[illegible]此散[illegible]

限五分鐘全愈

總發行 [illegible]石叻大馬路

衛安公司

民國八年二月一[illegible]

THE GREAT EASTERN LIFE ASSURANCE COMPANY LIMITED

[illegible]

大[illegible]

[illegible]本分公司[illegible]人[illegible]保險之[illegible]元仍可值是一[illegible]占之[illegible]保[illegible]者生[illegible]所[illegible]爭大東方人壽保險[illegible]本公司[illegible]三十二[illegible]本公司由保之[illegible]為安[illegible]本公司時有[illegible]本公司所給予[illegible]人之用[illegible]一切詳細情形者可函本公司[illegible]接理[illegible]人下下[illegible]花[illegible]便[illegible]特此佈告

大英一千九百一十九年二月一[illegible]

大東方人壽保險有限公司[illegible]啓

◆亞丁力架藥房遷移廣告

本藥房定于九月一日起遷往實利[illegible]路一百〇一號[illegible]照常貿易特此預告

ATAWK NIGRAH PHARMACY.

英一千九百一十九年八月十一號

[illegible]民國八年[illegible]

凡[illegible]日久[illegible]

[illegible]

衛安公司 [illegible]大馬路[illegible]四號[illegible]

(女界丸)(白濁丸)

分售[illegible]

此丸[illegible]婦[illegible]

一止濁珍珠丸[illegible]

二止[illegible]固真丹[illegible]

[illegible]

南洋

◎路天大會之結果

（沙撈越）前日四點鐘。中國聯合在沙撈大草坪開露天大會。商議華僑食米問題。事前經將開會緣由日期。登載本坤中西各報。並刊發傳單。俾知各色人等。又預在草坪搭一方檯。以爲宣佈講演之所。是日到會之人。（唐番均有）不下數千。甚形擁擠。當地官員及各種衙門。均派人監視。秩序井然。開會時。先推舉人爲主席。宣佈開會理由。繼由康下林沙合君下。誠君爲主席。宣佈開會理由。繼由康下林沙合君。胡厚亞應由君。許陽才君。蕭丹巴鐵巴安君等。相繼演說。洋洋動聽。演畢。提出請求政府辦法三種。一現在米價騰漲。請政府設法使之低減。二請求政府不論華巫人等。有確實困難。收入在七十五盾以下者。每人每月應發在五十盾以下者。准其得食平米。（即每斤米十二仙）三國口餘地。請准土人種禾。其結果一致通過。日間當即入字請求矣。按糧食爲重要問題。政府或能允許也。努力如何。容探再誌。

◎無執照不許入鬼門關

（自坿）於某公館樓上見一群鬼。方開評議大會。一鬼曰。我說以賭爲生涯。近日無賭。不但四甚。且日間俯用之狀。殊形枯涸。奈如之何。一鬼曰。諸君不必焦急。余方思得吞煙服毒之計。此後與諸君同樂幸福也。時余方爲足跡所。諸鬼見余入。不覺忍氣飲然而散。聞近兩夜。新街一帶。街頭巷尾。唯有執照者。乃可昂然而入。無執照者。均作門外之漢。蓋其執照。係用英文鐵板。剪成四方式。上鑄某公館圖記而已。嗚呼。諸鬼殷勤告人。望同胞勿自投鬼門關也。

館謂公館。多半席宜。當道前曾四出。嚴禁賭博。而鬼域依然一轍。受害非小。不得已暗地掛號。高高掛牌。遊戲場。習時作樂則入夜。預備擡土重來。昨余（訪員）聊。

◎華僑歎行路難

▲回首人家好城郭

▲緣溝積雨泥塗滿

▲三寶壠幻生君訪函云　本坤凡近中國人生理及居家之街路。（即八芝闌）大不佳整。每逢塊雨微天。雨則泥泥濕地。行逕作巷步。時傳水淺沒脛。路不堪行。不便交通。兼且有時晴天成砂。受日光照熱。微風過人。更有礙於衛生。而比外國人所居之地。街衢平坦。綠樹萋萋。無沙塵之損害。有清風而徐來。由此觀之。皆無異霄壤之別。當地政府素稱文明。其有豈及耶。

△婦人服士提倫斯酒之功用▽

婦人之爽快。必須當其身體健康。按可能某著名醫生所著的婦人身中常時有毛其病容雖則易有法保全婦人之爽快。必須吾人之美。之醫家百數年來。其心專事研究形體之衛生。其病爲保護其身體見其健康使其不生疾病。則非有以保全其爽快也。保全之者。如何始能。士提倫斯酒之功效。大有令人驚奇。實數年來。爲保全婦女之健康。有巧妙之化之妙。經婦女界之所以採用。乃是實數年來之經驗。且有證明。此士提倫斯酒之功效。凡服此酒者。皆有驗也。余嘗指示一般婦人服用士提倫斯之可以決其能立即見效者。凡婦女有時老弱。之故。此士提倫斯酒之功。出世二十餘年之久。歷經醫生質證。爲醫治虛弱軟弱之證。凡婦女身體虛弱。以致不能飲食者。一服此酒。無不見效。凡婦女之有病者。尤宜服之也。本坡各大藥房均有發售。

西歷一千九百一十七年四月二號

四

招徠廣告

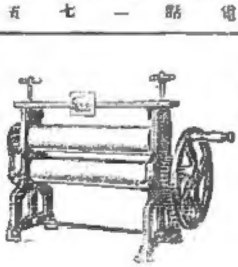
本號聘請名工代人修理各種腳車汽車及內外胎修補等。並出售各樣汽車零件配件。貨真價實。且廉。久耐用。并發售汽車用電油。黑油。機器油。及各式機件。膠輪。價格廉宜。主顧光顧。本號開設在本坡勿拉士巴沙門牌四十二號。即是此佈。

民國八年四月十五日　本號東主人謹啓

源昌號

星加坡大坡中街口馬吉寳得力門牌五號六號

（電話一七五八）



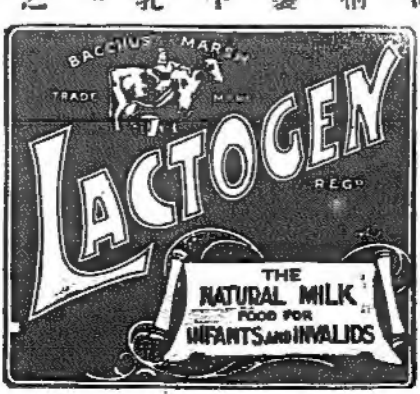
本號專辦各款乳花車。各種乳車及歐洲貨物。並樹乳機器。採用各款機器。具供一切。貨物美備。價值格外相宜。無款自辦以來。蒙各界賜顧。源源不絕。茲承雅愛。特此登告。俾衆周知。如蒙光顧。定當格外克己。此佈。

▲乳機各貨開列▼

一十八寸長九寸大四寸高白鐵盆
十八寸長十一寸大四寸高白鐵盆
十六寸長一十寸大四寸高白鐵盆
廿四寸六寸鐵輪樹乳車
二十寸四寸鐵輪樹乳車
歐洲熟鐵剪刀石
歐洲八字花粗幼鋼絲布
歐美大小磅秤
其餘貨物太多不能盡錄

民國八年十一月六號　黃偶明謹啓

▶尼洧精製牛乳粉之特色◀



此粉當嬰兒及小孩之最良食品。質極滋潤適合兒童味覺。用之日久自然強健。體格佳美。此粉可使肉實骨強而不生病。之強方（肉勞）此粉稱爲安全牛乳。甚其重要成分。祇加滾水便可沖食。而無生牛乳傳染各種病症之虞。此粉不獨爲嬰兒之最良食品。即小孩之患壯羸衰弱及其他症者。用之于其病情亦極有益。東亞南方時氣炎熱。大數人之居此者。往往感受暑熱症。用之亦常有效。故醫有專門道醫者。此粉價極相宜。凡此粉用。嬰孩健身不感痛苦。分一磅庄及半磅庄兩種。各處藥房及雜貨店均有代售。備有此粉用法須知一書。函索即寄。

西一千九百十九年八月二十號　告

Little's Oriental Balm

Stop That Pain!

英一千九百十
七年三月六號

The United Glass Bottle

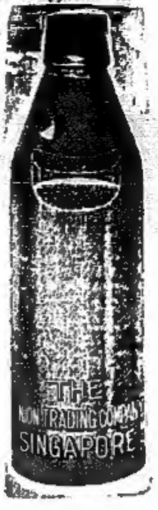
Manufacturers Ltd

LONDON.

SOLE AGENTS:—

THE UNION TRADING COMPANY.

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



英國製造聯合有限公司
玻璃磚廠
本公司精造各款玻璃磚及
特別汽水磚發行

大英一千九百一十九年十二月一號

總代理處美隆洋行

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co Ltd

香港索路發售

敬者特字通知惟希
吾人經營製索公司
即香港製索公司
設立一千八百八
十三年乃是創始
另索有三股半及十
單十幾寸一寸至三
時寸至十幾寸者
看欲知價值皆式各
精者請移玉駕
往牛車水路頭門牌二
十號第一間商店
代理人鐵古藝便是
此佈
四一千九百一十九年
三月十號
代理人鐵古藝啟

GREEN ISLAND CEMENT Co Ltd.

青洲灰磚發售

敬啟者特字通知各商號現有限公司之名目英國灰磚桶重三百七十
磅每包價宜二百七十磅又有燒茄各式英國所製灰之光面磚
各管式水泥磚等諸君欲知價值皆式各物者請移玉駕新嘉坡
坊路頭門牌二十五號第一面商店代理人鐵古藝便是其價克此啓
英一千九百一十九年三月十號
代理人鐵古藝謹佈

THE COMMERCIAL RUBBER CO, LTD.

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

本拍賣人專作樹乳客貨兼
代理屋宇物業並拍賣家私
屋宇貨物取價分外從廉
項極為快捷
英一千九百一十八年五月
四號
來佛不利士第三號
商務樹膠有限公司
司理人鍾坤成
經理人王亮源 謹佈

"HIS MASTER'S VOICE"

Gramophones and Records

自辦頭等狗標留
聲機器以及唱碟
俱全

本公司現有新到大留狗標留聲機器
唱碟凡中國廣粵滬及歐西各人音洋
樂鼓樂大小風琴洋琴絲索俱全
另有新唱老雞官戲及老一枝香名唱
潮音曲調物實精良如蒙賜顧請至本
公司閱目錄本可也
民國八年十月十五號
土庫謀得利公司發行所謹啟
二月十九號

S. MOUTRIE & Co., Ltd

(Incorporated in Hongkong.)

Raffles Place SINGAPORE

福建

△閩人請對日嚴重交涉

福州電。（衛路）統日人携帶槍械在南台擊傷學生市民多人。非關民權民命。業電中央。嚴重交涉。請協甲。關者誤會即巧印。又福州電。廣州軍政府參衆院各議員鈞鑒。統日人無故持槍械殺擊學生市民。幾至斃死。軍警商民亦多受傷。全城罷市罷學。懇速北庭嚴向交涉。閩學生聯合會叩霽。

△福州日人提燈遊行之交涉詳紀

日人某等日。居留福州之日人及臺民。歳在倉前山日總領事署行慶祝典。及歡樂日人及臺民數十人。各持日日旗小燈。或坐或步。遊行各處。由南台而入城內。沿途高呼大日日萬歳。背爲我國。並曹疑中國國民及其他不規則行動。入晚行抵南大街繁盛之區。商店林立。一見此情。紛紛將店門關閉。復將門口電燈熄滅。然日人等亦何如何。從從衝中穿出東大街。各持木棍。日人抗。高唱醜歌。直送該日人至某學校前回。當道以日前日人欲舉行慶祝提燈遊行。經閩日總領事與三交涉停議。今復有此舉動。殊失外交信用。一號派參謀長張哲培向外交特派員署科員魏子淵。前往晉謁日領事質問。日領遲而不見。由外交特派員王壽昌照會該領事。略謂某日爲貴國節日。貴國僑民舉行提燈遊行。貴領事並不通知於前。竟由南台直入南大街。至南街門前。站崗巡警以人衆。向前防護。竟將巡警之帽挑下。至督軍署之前。大肆叫囂。且有強迫拉車論笑截阻等舉動。殊非講求中日親善之道。貴國如要舉行提燈遊行。亦應先行通知。實本交涉員職責。或派警保護。今竟事前並不通知於敝。設或地方釀出事端。本交涉員不負責任。本交涉員以貴國僑民此等舉動。深爲遺憾。相應照達貴領事查照見復云云。日領事復函。措詞強硬。並謂是係該國人民遊行時。大爲學生等所侮辱。要求電告北京公使。向中政府質問云云。

△福州潮已成國際問題

大陸報云。福州已發生一重大之國際事件。牽涉中美日三國。據華報載所得消息。日本浪人。持刀槍於星期日夜。無故攻擊中國學生。並侵入福州青年會。死者二人。一學生。一巡警。傷者十一人。內有美人二。福州商店。一律罷市。各國軍艦。雲集福州水面。以防意外。此事係由福州領事團緊急會議後決定。福建全省。均爲震動。據被前居福州中外人士言。福建日人。但願有事。俾得藉端與華人啟釁。故携帶者之爲日人。殆無可疑。據粥嚴厲於日總領事署之日時曾某。實爲魁首。日本浪人。於安樂橋。見有學生若干。赴青年會聽經下校。即不問情由。持刀刃劇一生何姓立死。又二人爲日人所捕。後侵入青年會。此時因美書記四人。孟生古樹特二人。適在上海。餘二人不住會中。故幾完全由華人管理。在會之外人。惟鐵匠督鄧樑門而已。日人多方向會中人挑戰。青年會學生四人重傷。既而巡警到場彈壓。日人即向之開槍。擊斃巡警一人。華警初獲日人三名。旋又徇代領事之請釋放。日人所捕之學生。亦經王交涉使要求釋放。星期一日各商店一律罷市。孟生氏於十九日赴杭。參預全國青年會聯合大會。昨據報云。預料將更有風潮。蓋自四月間學生日口以來。南方中日人感情甚爲惡劣也。孟氏日。福州係在日本勢力範圍之下。華人均不敢督軍命令。十月十日。李督禁止國慶。華人均不敢違。而日本日。日領雖允係民不舉行慶祝。然仍列隊游行遊街。游行者大多爲醉漢。中國商店。俱其過時。即行關門。日人醉行於青年會。以爲由彼等而他。華人之反對日人亦愈烈。此次之事。始由其結果也。總以當我生學潮時。青年會之態度如何。孟氏日。會人雖有表同情於學生者。然就全會而論。則當守中立。會中並鼓吹排日之事。且不准有排日之行動。若星期日夜。有関會友對日人之事。彼將深以爲憾。彼並謂學生方赴禮拜班及夜課。突爲日人所攻。福州青年會星期日堂經常有六十人到校。閩孟氏已電滬福州青年會及美。事出意外之舉。情形。英文滬報云。此項青年會請備參議。因昨事會函來滬。後謂福州青年會職員來電云。上星期日。日本人與台灣人數名。藉故與手槍刀棍之類。歐擊我校學生。當場受槍擊兩被重傷者四人。其被捕捉而去者數人。又在校內。將學之日人。拘執有半器。中國學生均遇救濟。捕獲日人三名。現在此事已成外交上之問題矣。

第七期詩鐘揭曉

甲　選二十名各贈書券銀四角
乙　選六十名各贈書券銀二角
丙　選八十名各贈書券銀一角
丁　選一百五十名各贈書券銀半角

第八期詩題

張騫　七律一首不拘韻

限華古曆十一月十五日截收投稿處仍舊
新嘉坡成瑞發街福記號
檳榔嶼新江學校何紹昌君
棉蘭張榕軒街福記號

啟者本社第七期徵作詩選今已刊就投稿諸君希移玉來敝店取閱并領贈金此佈　（第一由第一冠主人皆）
民國八年十二月六日　福記號啟事

民國八年十一月十九號

廈門陽福堂主人謹白
叻坡發售處各大酒商
民國七年戊午十一月廿五日　啟

身體瘦弱之人

身體瘦弱之人服蓋裴爾醫士補身藥片
凡身體虛弱精神疲憊之人而服此藥品皆可蓋裴爾醫士補身藥片誠一對症之靈藥此藥片能消化不良胃腸失調服中得以增進之病等症無不藥到病除因此藥片之功效能滋補消化調和使胃腸強壯不失其天然之功用於全身血脈自能充分之滋養精力自然充足而身體亦恢復強壯矣凡衰弱之人所必要然試使身體康健百病不生驗服蓋裴爾醫士補身強片之外別無延年益壽之法矣

蓋裴爾醫士補身藥片乃用純粹質料品配合而成爲醫界所公認最有效驗之補身品專治精神衰弱　神經麻木　小兒發育不良　夜不安眠　內部虛弱　血虧　腸胃消化不良　婦女各症　天下各埠大藥房俱有出售

價目　每大瓶…　小瓶…

肝旺頭昏便秘

肝旺頭昏便秘
凡遇肝火上升頭昏目痛大便秘結等症切不可服猛烈瀉劑當平肝健胃調和腸臟使不失其天然之功用其法惟有服蓋裴爾醫士通快片因其能清肝火健脾胃消積大便自然通順而諸恙悉除矣

蓋裴爾醫士通快片專治　大便秘結　肝火上升　頭痛目眩　胸悶氣喘　心中煩燥　胸中不舒　各症均有奇效　各處大藥房各洋貨店均有出售　蓋裴爾醫士通快片

價目　每大瓶一元四角　小瓶七角五占

尼司魯及英兀羅瑞士凝結牛乳公司廣告

取香醇可口知女人類之牛乳爲於天下[illegible]此乃環球第一著名之牛乳爲此種牛乳乃是最佳之品英皇宮常恒用此種牛乳及凡各名[illegible]亦均樂用爾一切比武之士皆用此乳以國各人體質[illegible]此乳分食[illegible]一[illegible]一乃[illegible]者此國各人皆使幼孩[illegible]中各食品下列之[illegible]乃是生牛乳之精[illegible]此種牛乳一加[illegible]由牛取[illegible]出[illegible]者[illegible]以

此罐乃[illegible]子所食
中[illegible]用

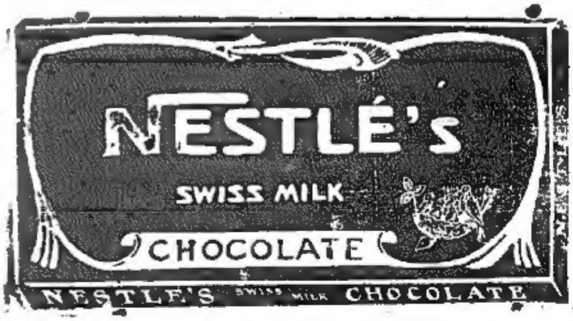
此罐係供[illegible]飲之牛乳

免[illegible]有生病此乃上[illegible]可飲之牛乳 [illegible]乳可以[illegible]人之身體[illegible]使之[illegible]此乳在于[illegible]及四州府等處 有出售及時常新鮮 諸君若[illegible]食者一試便知其[illegible]本公司[illegible]字號分設新嘉坡 [illegible]吉隆坡 [illegible]等處此佈

尼[illegible]及[illegible]兀羅瑞士凝結牛乳公司謹啓

Milkmaid BRAND

各處均可買



此[illegible]吉力 共有[illegible]種 每[illegible]價[illegible] 六角五占 一角[illegible]占 四角八占 [illegible]七占

尼司[illegible]及英兀羅瑞士牛乳公司[illegible]

[illegible]字[illegible]

一千九百一十九年二月一號

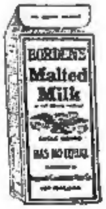
英國羅士露醫生
先後天丸

一治老人[illegible]筋骨[illegible]多[illegible]身[illegible]且[illegible]夢[illegible]健壯[illegible]之[illegible]
一治[illegible]色[illegible]不[illegible]冷[illegible]四肢之力夜夢[illegible]食[illegible]之[illegible]日[illegible]自然[illegible]
一治先天不足[illegible]自汗[illegible]汗[illegible]下元[illegible]由[illegible]水[illegible]命門[illegible]火不[illegible]所致[illegible]命門在[illegible]之中[illegible]七[illegible]上[illegible]於心[illegible]之[illegible]此先天[illegible]之火非[illegible]常[illegible]可[illegible]此[illegible]
一[illegible]入其[illegible]水火[illegible]本來之[illegible]
一治婦女[illegible]水不[illegible]赤白帶下子宮[illegible]之[illegible]止帶受孕尤易久服[illegible]所生子女必[illegible]身[illegible]亦[illegible]倍
一治小兒[illegible]多病不[illegible]長成[illegible]之[illegible]長[illegible]大[illegible]固本[illegible]日生幼年[illegible]本受[illegible]到老[illegible]
一治耳[illegible]耳鳴[illegible]不聞無[illegible]久老少均可使之復聰[illegible]與[illegible]相[illegible]下[illegible]火上[illegible]必[illegible]耳[illegible]耳[illegible]可[illegible]夫其[illegible]一月[illegible]水[illegible]兩耳[illegible]自[illegible]入心[illegible]
一治[illegible]當[illegible]不受[illegible]之人若[illegible]久服可保身體常[illegible]精神[illegible]行動[illegible]手足不冷[illegible]身體不[illegible]生[illegible]用之則不老長生之[illegible]品必[illegible]此[illegible]

民國八年二月五號

南洋 啓明能保太平保全會豐商店總代理

保登氏
麥芽牛乳
長方形
全球莫比



此乳兼用嬰兒必需之滋養料而製成能令嬰兒身强健實全球無比之品也有嬰兒者盍一試之各店均有寄售

干尼兄弟公司
CONNEL BROS., CO.
爲此乳銷售中國之
南洋各埠之唯一代理

飛鷹商標 飛鷹商標

一千九百十九年七月十號

○匯票行情一覽表

匯票	面值	價
匯香港滙行掛牌	一百元貼銀行	一百二十四元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一百二十四元七五
匯汕頭兌現銀票七兌	一百元貼銀行	一百三十二元五
匯廈門銀行掛牌	一百元貼銀行	一百二十四元七五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一百二十四元七五
匯福州銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一百六十四元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一百六十四元五
匯安南銀行掛牌	一百元貼銀行	一百六十七元五
銀行兌現銀票	一百元貼銀行	一百六十七元五
銀行買現銀票	一百元貼銀行	一百六十七元五
匯上海銀行掛牌	一百元值	二十七兩
銀行兌現銀票	二百元值	二十七兩
銀行買現銀票	一百元值	三十七兩二五
匯呂宋銀行掛牌	一百元值	九十五元五
期票三十天兌	一百元值	一百零三元
匯暹羅銀行掛牌找入	一百銀值	九十九元七五
暹羅銀找兌出	一百銀值	九十元
匯仰光銀行掛牌	一百元值	一百零二盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百零五盾
匯吧呂勝銀行掛牌	一百元值	一百零二盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百零五盾
匯[illegible]銀行掛牌	一百元值	一百零二元七五
期票三十天兌	一百元值	一百零五元
匯納閩銀行掛牌	一百元值	四十七元二五
期票三十天兌	一百元值	四十七元二五
匯雪梨銀行掛牌	每百元	二百令四盾二五
匯麻吉行掛牌	一百元值	一百盾
期票三十日兌	一百元值	一百零二盾
▲印度盾▼	一百盾值	九十二元
匯[illegible]銀行掛牌	一百元值	一百盾五
期票三十天兌	一百元值	一百零二盾
匯檳榔銀行掛牌	一百元掛銀行	二角半
▲荷 字▼	每百少	二角半
匯加拿吧銀行掛牌	一百元值	一百一十九盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百一十八盾
▲瓜哇盾▼	一百盾值	七十九元七
匯泗水銀行掛牌	一百元值	一百一十六盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百一十八盾
匯三吧壟銀行掛牌	一百元值	一百一十三盾七五
期票三十天兌	一百元值	一百一十五盾
匯倫敦現銀票(每鎊)	每元值	二百令四盾二五
期票三十天兌	每元值	二百令四盾五一六
金葉每兩角		八十五元
金鎊每個		十二元
▲銀價市情▼		七十五兩
青銀每土單		一百四十七元

○各貨行情一覽表

貨名	價
巨港烏椒上	四十元
又　中	三十五元
老槐烏椒上	三十八元五
又　有	三十二元
砂勝越白椒	六十二元
又烏椒上	三十七元
又　有	三十二元
柔佛烏椒上	三十九元
又　中	三十七元
坤甸白椒上	六十一元五
又烏椒上	三十五元五
文島白椒上	六十五元五
本坡烏椒行	四十一元
又椒行	三十七元七五
三發白椒上	六十元五
又烏椒上	三十六元五
又　有	三十一元
一號　檳榔　千	二十三元五
二號　檳榔　千	二十三元二五
三號　檳榔　千	二十三仙
叻坡硝粉上	十元七五
又德上粉	十元六
越坡硝粉上	十元七五
又　中	十元六
納閩硝粉上	十元二五
中　粒	十六元
幼　粒	十六元
幼　丕	十一元
吧那乳一號	一百零八元
吧那乳二號	一百零三元
吧那乳三號	九十八元
吧那乳綿庄上	六十元
吧那餅一號	七十元
吧那餅二號	六十五元
吧那白綢一號	一百三十四元
吧那綢花一號	一百三十二元
一號綢花每砠	九角九占
坤甸紅兒羅冬上	十八元
又蓆箱	十七元五
砂勝越兒羅冬上	十九元
又蓆箱	十八元
巨港紅兒羅冬上	廿二元
一號水牛皮每擔	三十八元
二號水牛皮每擔	三十二元
一號赤牛皮每擔	五十五元
二號赤牛皮每擔	四十元
一號鹿皮每擔	七十元
二號鹿皮每擔	六十元
水牛角每支二十斤每擔	十三元
一號赤甘蜜開價	廿一元
二號赤甘蜜開價	廿一元二五
三號赤甘蜜開價	十九元五
烏甘蜜行開價	十七元二五
又甘蜜士單出	十七元
廿二號明花燕每擔	三十四元五
廿六號翎花燕每擔	三十六元五
四十四號幼花燕每擔	三十七元
本坡和豐椰油小罐	四十二元
又荷砂庄	四十元
本坡大鐵土油每箱	七元
什標土油每箱	六元一角半
日標土油每箱	六元二角半
雨標土油每箱	六元五角半
虎標土油每箱	六元三角
鳳標土油每箱	六元半
王帽土油每箱	六元二角半
龍標土油每箱	六元四角半
僑標土油每箱	六元四角半

△輪船入口▽

船名	船	由	到	代理
[illegible]	輪船	由[illegible]牙	二十一到	成美號
春美	輪船	由檳榔甲	二十一到	實得力洋行
吉年	輪船	由[illegible]丹	二十一到	實得力洋行
[illegible]	輪船	由[illegible]港口	二十一到	實得力洋利
柔仁	輪船	由[illegible]武	二十一到	寶昌船利
瑞華	輪船	由淡米加	二十一到	豐成
[illegible]利	輪船	由[illegible]	二十一到	源代理
巴士	輪船	由吉礁港口	二十一到	南洋代理
吡叻	輪船	由吉礁港口	二十一到	南洋代理
勿[illegible]	輪船	由勿里洞	二十一到	和豐公司
嘮佐	輪船	由日里	二十一到	和豐公司
新加	輪船	由巨[illegible]	二十一到	和豐公司
[illegible]	輪船	由汕頭	二十一到	和豐公司
萬[illegible]	輪船	由[illegible]宜	二十到	萬[illegible]
豐和	輪船	由[illegible]	廿一到	南[illegible]
[illegible]	輪船	由[illegible]	廿二到	[illegible]公司
[illegible]	輪船	由武[illegible]	廿三到	振[illegible]號
南生	輪船	由加吉打	廿三到	集資洋行
豐茂	香港輪船	由仰光	廿一到	和豐公司
喃[illegible]	香港輪船	由加吉打	廿三到	裕利洋行
琮生	香港輪船	由香港	廿四到	東實得洋行
吞[illegible]	輪船	由[illegible]	廿五到	實得力洋行
海防	輪船	由[illegible]	廿五到	通合號

▲輪船出口▼

▲十月二十日四點輪船出口▼

船名	船	時	往	代理
和美	輪船	上午九點	往暹內	成豐號
君和	輪船	上午九點	厚[illegible]沙	昌利安
[illegible]	輪船	上午九點	往安南	泰生元
[illegible]	輪船	上午[illegible]	往[illegible]低	實得力洋行
新加坡	輪船	[illegible]	大年	[illegible]
萬[illegible]	輪船	上午十點	往[illegible]	和豐公司
[illegible]	輪船	[illegible]	往三[illegible]	[illegible]
大[illegible]	輪船	上午十點	往寄里	泰生元
[illegible]	輪船	上午十點	往香港	開行
[illegible]	輪船	午十一點	高渡務	開行
[illegible]	輪船	下午一點	麻六甲	順益公司
[illegible]	輪船	下午三點	麻六甲	局公司
[illegible]	輪船	下午二點	往三[illegible]	和[illegible]公司
[illegible]	輪船	下午二點	檳榔	福[illegible]公司
[illegible]	輪船	下午二點	吉[illegible]島	[illegible]
[illegible]	輪船	下午三點	吉隆加	實的力洋行
[illegible]	輪船	下午三點	麻六甲	實得力洋行

▲十月廿一日開五點輪船出口▼

船名	船	時	往	代理
[illegible]	輪船	下午三點	吉礁港口	實得力洋行
[illegible]	輪船	下午三點	麻六甲	實得力洋行
棉蘭	輪船	下午三點	峇株巴轄	同益公司

▲廣告

敬者鄙人曾在香港大學習學土木建築工程專門科並蒙英京倫敦大學特准頒有憑等工程學士文憑茲與余君乙任創設測繪建築公司在老吧虱口罅中街門牌第九十二號門牌三樓專接測量地段繪畫屋宇圖式及監督營造洋灰包鐵並建築橋路一切工程　[illegible]

民國八年己未閏七月十七日
大英一千九百一十九年九月十一號

[illegible]公司主任工程師林[illegible]

LIM & SEAH
92, ROBINSON ROAD
2ND FLOOR.

MOONSHI DISPENSARY
742 North Bridge Road.

文詩醫生廣告
（小坡大馬路七百四十二號）

男女老少[illegible]
文詩藥房
藥房在小坡大馬路七百四十二號
日夜市
各種藥料[illegible]平
[illegible]
英一千九百十九年三月廿四號

鸚鵡牌經驗良藥

羅士露大醫生強精補腎丸自出世以來久爲社會稱許[illegible]

[illegible]

右列治症[illegible]

羅士露補肺聖藥瓶樣圖式

[illegible]

各埠經理
[illegible]

總代理
會豐商店

INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.
(Incorporated in the U.S.A.)

萬國銀行廣告
[illegible]

本行[illegible]

Artemis
Bahia
Bayan
[illegible]
Camaguey
Cardenas
Cienfuegos
[illegible]
Guantanamo
Havana
Manzanillo
Matanzas
Medellin
Montevideo
Moscow
[illegible]
Porto Alegre
[illegible]
Rosario
Sagua la Grande
San Juan, P.R.
[illegible]
Santa Clara
Santiago de Chile
Santiago de Cuba
Santos
Sao Paulo
[illegible]
Valparaiso
Vladivostock
Yaguajay

[illegible]

英一千九百一十九年六月一號
[illegible]

▶中國童子標樹梘藥水醋廣告◀

BOY'S MARK　　KECK TEE & CO'

世界人種之多[illegible]

[illegible]

中華民國八年十二月一號
[illegible]

注意虎標藥膏◀

此藥膏乃以極珍貴選品用新法製成屢爲試用同胞稱許其見效之速散毒之[illegible]早爲專家公認專治傷寒外感刀傷火瘍火灼耳聾瘡疔痰癧喉痛等症有家庭者不可不備以應不時之需也

每罐價銀二先令仲叻銀八角左右

大英一千九百一十九年十二月一號

本坡代理荷蘭致禮寧公司

新金山雪梨埠虎標藥膏製造家告白

要聞

○德俄土之聯合運動

▲土國青年黨革命成功
▲中東形勢之變大

▲土國革命由來　巴黎十月三十一日電云。據法國政界某君曾柏林報告云。最近土耳其國民黨努力進行之原因。係德國及俄激黨在背後鼓吹。陰予援助。德國工廠。對於土耳其黨軍接濟軍火糧食。並得激黨政府之援助。經由黑海運往土耳其。因此青年黨革命。竟獲成功。

▲俄極力援助　又據確報消息。此次土國背後主動之人。係俄政府[illegible]會委員[illegible]君土耳丁敦[illegible]府。青年土耳其黨中著名之黨魁領袖為塔拉德巴沙及[illegible]巴沙兩人。二氏改裝變名。往柏林活動。昕與德國當道密商。數請青年黨軍火金錢。又進步黨兩黨委員之權有所發。德政府亦極力援助青年黨。

▲青年黨與德國　當土國政黨推翻之際。聯合國[illegible]俄黨從中鼓動。乃要求德國將亡命之青年黨政客。一律引渡。德國始終拒絕。幷未引渡。厥後德國當局。[illegible]民國官員長部前某氏。當與土耳其亡命志士會見。並約代向俄激黨運動。以軍火食糧接濟青年黨。第土聯合。遂以成立。

▲土國國會宣告　土耳其青年黨。既握軍政權。當即召集國會宣告外交方針。對聯合國取嚴重態度。要項如下。

（一）土耳其海峽不許第三國干涉。

（二）勃斯佛拉斯海峽。各國可以任意航行。但不得侵害土國主權。

（三）土耳其所喪失各省須歸還土國

○國際勞動會議開議後詳報

▲第一日議事
▲第二日議決德奧加入
▲第三日選舉議長則羅氏及常務委員

據巴黎消息云。國際勞動會議業於二十九日正午在全美會館開幕。參加者三十餘國。第一日僅為形式上之會合。並無其他議事。第二日（三十日）開會討議德奧兩國可否加入問題。討論結果。大衆以兩國應[illegible]可加入國際聯盟。而兩國又當聲明願加入國際勞動團體。努力進行。故議決德奧兩國。[illegible]其與其他加盟各國在同一權利義務之下。以同一資格加入本會議。唯法國資本家代表裘後拉獨持反對之議。其他委員全部贊成。准其加入云。次選定各國委員以格。議長委員英國特爾比[illegible]。比利時卡眼挨爾、荷蘭[illegible]特古里可繼三氏當選。又對於可否准暹山芬蘭兩國加入。未決。延會。第三日二十一日舉行議長選舉。全場一致公舉美國勞動局長[illegible]為議長。英國政府代表[illegible]。比利時資本家代表卡眼挨爾。法國勞動者代表周翰三氏為副議長。英國巴脫拉當選為秘書長。二十四名常務委員中。政府代表十二名。資本家代表六名。勞動者代表六名。政府代表為英、法、比利時、亞爾然丁、丹麥、日本、意大利、西班牙、坎拿大、捷克斯洛瓦克、瑞士。（其他一人由德奧選出）等國。資本家代表。則為捷克斯洛瓦克、法、英、坎拿大、日本。瑞典、[illegible]。勞動者代表則為比利時、法。英、荷蘭、西班牙、瑞典、等國云。

○招人承賭香資廣告

小坡路[illegible]天宮歷年香火甚盛今欲招人承由庚申年元日起至壬戌年底止計三年香資如欲承投者[illegible]將標呈[illegible]保認人姓名[illegible]一百元押標[illegible]投交小坡中[illegible]原路[illegible]會館[illegible]日十二點鐘截止[illegible]十二月十[illegible]日二點[illegible]宮[illegible]由[illegible]年[illegible]中華民國八年己未九月二十日

順天宮董事部公啟

○順天宮聲明招賭香資廣告

本宮歷年香資[illegible]招人承[illegible]各[illegible]受則本宮[illegible]任[illegible]民國八年十二月四號

本宮董事部公啟

○南洋華僑中學校捐款冊

一續

吳[illegible]陞先生三千元　南洋公司一千九百元
于新閣先生一千元　上海保險公司一千元
李[illegible]昌寶號一千元　[illegible]和[illegible]號一千元
和[illegible]成共一千元　神[illegible]藥[illegible]五百元
[illegible]興寶號五百元

計九條共銀一萬零[illegible]百元合上三十次總算三百二十二條統捐五十四萬千零七十元

民國八年十二月六日新嘉坡南洋華僑中學校啟

本埠

正月恒八兩一百四庄金[illegible]
日恒二兩[illegible]百六庄金[illegible]
日與八兩一百四庄金[illegible]
日與二兩五百六庄金[illegible]
寄往別埠南丹容巴吉交貨[illegible]
正日恒八兩一百四市金[illegible]
日恒二兩五百六庄金[illegible]
日與八兩一百四庄金[illegible]
日與二兩[illegible]百六庄金[illegible]
民國八年臘月元月初五日
新嘉坡破璃右[illegible]門牌十二號[illegible]恒啟

◁建珍紅烟▷

◆建珍紅烟價目廣告

本號製造名烟概自選辦正地葉加工督造歷有多年其物色之佳氣味之美清香濃厚遠出尋常向已暢銷泗水巴城等處深荷紳商各界倍加欣賞今為擴張起見故在星洲添設批發行所惟恐遐邇未克週知特刊報章以廣招徠

本坡現在沽出價目列左

建珍大包每斤一百四十包庄紅烟每箱淨銀七十八元
建珍[illegible]包每斤四兩一百八十包庄紅烟每箱沽銀七十八元
建珍小包每斤一兩五六十[illegible]包庄紅烟每箱沽銀八十元

外埠現在[illegible]價目另[illegible]欲知詳細[illegible]

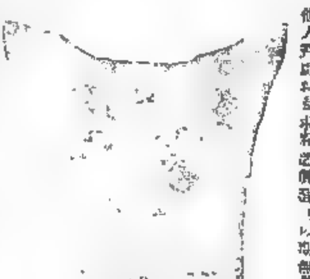
建珍大包[illegible]一百包[illegible]紅烟每箱沽銀七十二元
建珍中包[illegible]兩二百八十包庄紅烟每箱沽銀七十二元
建珍小包[illegible]兩[illegible]六十包庄紅烟每箱沽銀七十四元

總發行星洲衣箱街門牌三十三號建芳公司謹啟

民國八年九月九號

商標廣告

[illegible]



[illegible]民國八年[illegible]月[illegible]號

◁頂上巴黎芬花露水香粉▷

巴黎芬花露水[illegible]已馳名大小皆知[illegible]無論此水加入浴盆洗面及調水粉搽[illegible]香味[illegible]且能令人[illegible]其香不散[illegible]以此水加入[illegible]身[illegible]使病[illegible]以此水滴於衣服[illegible]其氣味[illegible]花[illegible]相同且其品[illegible]

芬香粉一種可以用之搽面及搽身[illegible]潤[illegible]氣味清香[illegible]

巴黎芬花露水及巴黎芬香粉二種[illegible]其多[illegible]特將其[illegible]各家[illegible]如左

[illegible]昌公司　大光公司　[illegible]奇號
中[illegible]號　[illegible]興藥房　[illegible]記號

其餘售賣香水及妝飾品之店多有發售諸君[illegible]向以上各家面商可也特此佈告

花露水每樽六角　香粉每樽五角

一千九百十八年六月八號

專電

●陸榮廷派人赴奉天謁見張作霖磋商和局並贈馬四匹張酬以豆蔻人參毛裘

●安福部致電王揖唐李思浩長財政吾黨已勝利

●周自齊赴天津磋商棉花借欵三千萬元

●滬上爲口貨事警署查有暗殺團已嚴密偵緝

●徐樹錚向日本磋商北京庫倫鐵路借欵

●北京學生爲閩省事件決定今日開大會議

●新閣閣員提出後安福部仍不投票

●京政府將派徐樹錚加封活佛尊銜

●新閣提出名單安福部仍未投票之故因有一部分議員主張消極抵制新閣新現極力設法疏通

●旅京福建同鄉會接福州來電謂市民大會通過議案要求(一)召回日領事(二)繼任者提出正式道歉文(三)賠償損失(四)犯罪者應由會審公廨審訊

●徐樹錚昨晚到京

●王正廷在法國時因得其居停之厚待昨請徐世昌聘之充當顧問

●天津學生團千餘人昨赴省署請爭閩省事件並撤退楊以德

●重慶亦發生鎗傷學生事

●劉存厚逼鍾體道解職雙方已開戰督張敬堯徐世昌交院核辦

●京國務院致電劉存厚鍾體道等着即來京聽候查辦

●日使昨晤陳籙主張以福州事件由日領事與李厚基直接交涉

●徐樹錚到京之後謁見徐世昌陳述外蒙情形請增練邊防軍並彈劾陳毅

●安福部因徐樹錚已到京態度愈爲強硬

●靳雲鵬主張直接交涉備受輿論攻擊

●葉恭綽昨已到京

●美公使因閩省美教士被害已向日使嚴重交涉

●陳毅在庫倫被徐樹錚派兵拘禁徐世昌令徐樹錚速行省釋

●活佛昨已抵京

●日本因福州事件昨派兵艦赴福建馬江英國兵艦亦奉派前往京外交部勸阻無效情勢甚形危急

●李厚基電京日艦到福州後派海陸軍登岸大捕學生勸阻無效請示辦法

●管金聚部下被他方誘逃已無形解體

●范源濂等百六十八人早請彈劾洲[illegible]

要緊聲明

敬者敝號前曾入港[illegible]商務[illegible]組織[illegible]今[illegible]未[illegible]當[illegible]政府[illegible]正式[illegible]不過之事[illegible]守法律[illegible]已投[illegible]並無[illegible]涉[illegible]不合[illegible]特此

佈聞

民國八年十二月九號

[illegible]號披露

要緊告白

敬者敝局內之[illegible]不會[illegible]出[illegible]各界[illegible]

佈

民國八年十二月[illegible]

[illegible]

◆勸募重設同邑南洋公立學校小引

[illegible]

中華民國八年小春[illegible]

倡捐人

李俊秩　陳[illegible]　[illegible]

黄[illegible]　[illegible]

林[illegible]　王[illegible]　[illegible]

陳[illegible]　[illegible]

[illegible]

胡先[illegible]　謝[illegible]　同[illegible]

[illegible]　沈先[illegible]　怡[illegible]

[illegible]　[illegible]　[illegible]和[illegible]

陳[illegible]　[illegible]　[illegible]同[illegible]

◆同邑南洋公立學校第[illegible]次捐

款鳴謝

▲開辦費芳名

[illegible]

▲常年捐芳名

[illegible]

中華民國八年十二月[illegible]日

◁擴充廣告▷

敬者本公司[illegible]

[illegible]

本坡代理處

外坡分售處

[illegible]

中華民國八年[illegible]

[illegible]ENG[illegible]S

A[illegible]L GRADES

CHEAPEST PRICES

The [illegible] Ltd.

本公司現有[illegible]文米里[illegible]華[illegible]機油出售[illegible]英[illegible]千九百[illegible]九年[illegible]一號[illegible]亞土[illegible]油有限公司謹啟

●范源濂等百六十八人呈請[illegible]

叻報附張

每日隨報附送
畢房虛昴停刊

特別紀載

■香港白日行劫槍斃人命重案詳情　（續）

(二)劫賊時之情形　七號警局。已派出中西警探往追。同守環勤局得警電時。亦派出大隊中西警探分三隊。(一)西探。(二)華差幫探。(三)印差、有乘電車前往者。有乘差館火局之汽車繼從後往者。有乘電單車前往者。紛紛不一。[illegible]。至三點鐘時。三警司胡樂甫、第三幫警司巴爾氏。偕同幫辦華士。同乘警察之自由車　加入追捕。并指揮調動一切。

(三)劫後之現象　是日劫案發生後。故先行報知總局者爲華探長侯亨。自某在與賊相遇下山徒步奔走後。不上十分鐘　探長侯亨偕同四十八號華探李振有。六百零五號華差淩權。及華探某某。共四人。已先追至西環吉直街廿二號天然茶居門前。而七號警局之西探苛勒與探目呂爾華探盧才等。先後趕至。侯探長乃約定西探苛勒。爲守門前。伊與各華探突登茶居二樓。若預先得探人通報。各賊約定在此分賍者云。侯探長與各探上樓。果見有三人踞坐一樓中。侯亨先上前擒伏一人。以手擒其人之衣襟。探目呂爾華上前擒其人之身。第二人即先開槍向侯轟擊。彈子由侯亨左臂底飛過。幸該差才之耳邊。而賊中傷卒發有之右手　侯亨上前與第一人互相扭持。卒致亦受重傷。惟第二三兩人。已飛奔下樓。各探亦一齊跟下樓。六百五號華差淩權企在樓梯。被賊一槍擊定打去。正中華差淩權之頭部。當堂倒地。不能起。西探苛勒企在門前。亦向賊放槍。賊逃去。中西探苛勒之左腿。其鎗亦傷穿一大孔。幸所傷非重。各同事乃先將六百五號華差淩權與四十八號華探李振有兩受傷者。昇入國家醫院調治。一面將走脫兩賊嚴尾窮追。與至吉直街尾。兩賊相繼上山而走。斯時中環警署各大隊警差。與西探飛路氏。紛紛帶齊[illegible]。[illegible]以。暨多數英兵英探　及消防隊人員。先後趕至者。約有六七十人、而華差印差亦在百人以上。油麻地警署之西探馬飛。亦到場帮助。於是各差弁分隊將山圍捕。斯時中西警探部署。亦均在場參觀。仲發動圍兩賊奔上山。仍放與差警戰甚久。西探飛路氏命[illegible]戒備甚嚴。差他各行嚴搜。[illegible]傷　惟賊已放數槍彈。第二賊仍力奮拼動。[illegible]探飛路氏擊斃。第三賊則爲二五三號印差擒獲。於是三賊均已捉獲。立刻加上手鎖　[illegible]之手反綁。押回七號警局。經過之處。途路皆塞。[illegible]約防隊與各隊員被印度幫辦、一律乘電車或乘救火局汽車返局　而[illegible]帶回警署者。其手也已受傷。鎖血淋漓矣。　（未完）

文苑

●敬步趙公留別南洋同志元韻　　[illegible]

予古成仁及殺身。單槍一[illegible]。[illegible]上[illegible]客。我亦天涯七白人。[illegible]。[illegible]英雄末路[illegible]。[illegible]誰向[illegible]。[illegible]中[illegible]士[illegible]。醫生人命[illegible]。[illegible]。[illegible]。我欲[illegible]。[illegible]。[illegible]。[illegible]北國[illegible]。[illegible]。[illegible]天[illegible]。[illegible]。[illegible]。[illegible]。[illegible]。

時評

■弱國無外交　（[illegible]）

弱國有外交。顧能御外交。此一定之理也。強國恃其所挾強利。以爲外交之後盾。故[illegible]非常。然外交常[illegible]勝利。所謂強國有外交也。弱國無[illegible]利之可恃。[illegible]以爲外交之後盾。故舞有[illegible]。而外交動輒失敗。所謂弱國無外交也。嗚呼。國何不幸而爲弱國。民何不幸而爲弱國之民。徒令人爲刀俎。我爲魚肉。任其宰割[illegible]。[illegible]何耶。

狗頭標烏寶酒

DOG'S HEAD GUINNESS　DOG'S HEAD GUINNESS

READ BROTHERS LTD LONDON
THE DOG'S HEAD BOTTLING

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN

DOG'S HEAD GUINNESS

THE STOUT YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE.
REFUSE IMITATIONS

DOGS HEAD GUINNESS　DOGS HEAD GUINNESS

此酒現上各[illegible]各酒店均有發賣
以便諸君購用
新嘉坡總代理人　吉寧街[illegible]洋行　門牌十三號　[illegible]興公司
一千九百十七年二月一號

小兒之體量重輕如何

[illegible]

[illegible]士大醫生紅色補丸[illegible]

軟弱男子之贈品

[illegible]

片函以上前列地址原藥部送一本可也

家務紛繁操勞過度身體衰弱

[illegible]

CONNELL BROS. COMPANY

Raffles Chambers.

SINGAPORE.

◁美國之立畢 Libby's 牛乳已運到▷

此種牛乳之成分含有百分九之牛油滋養無匹敢自保証 諸君亦嘗一試之乎 如其未也盍一嘗之 如已嘗也則自知其質味之精美不待本公司之贅言矣

英一千九百一十九年八月十三號

新加坡總代理商來佛士占巴

土帥土庫街公利洋行謹白

大帮紅烟新到

烟草一物 本號代理 名稱其實 物質衆替

癖好除痰 怡饗鶴嗶 饗若芝蘭 利害非凡

却疫醒腦 福馨三錢 選用地道 紅烟可用

確能衛生 均并佳徃 非徒空談 香烟勿啖

怡馨 八兩庄一百四十包 二兩庄五百六十包 鶴嘜烟每箱五十一元

福馨 八兩庄一百四十包 二兩庄五百六十包 三金錢每箱六十六元

本坡另加稅每六元

又新政府烟稅箱進稅一月一十元

民國八年己未九月初一日

總代理石叻漆木街福源號 門牌二百十九號 電話一千四百六十號 謹

神州藥房

ANGLO-CHINESE DISPENSARY LTD

(incorporated in Singapore)

603 NORTH BRIDGE ROAD SINGAPORE.

小坡大馬路 [illegible] 門牌三百零三號 電話 [illegible] 十八號 環球藥料 [illegible]用品 [illegible] [illegible]器具 [illegible] 竹[illegible]

祛風濕補氣血藥酒

[illegible]

金雞鐵樹百補藥酒

[illegible] 不可不服此酒 [illegible] 不可不服此酒 不足飲食者不可不服此酒 [illegible] 不可不服此酒 [illegible] 不可不服此酒

每樽價銀大一元 小五角

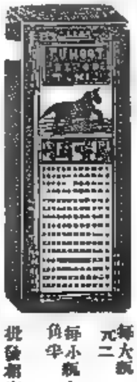
英一千九百十八年八月十四號

神州藥房謹啟

羅氏自來補血汁

[illegible] 本藥房 [illegible] 上品藥料煉合成 [illegible] 不足之症 [illegible] 每日服三次 [illegible]

每大瓶一元二 每小瓶七角半 批發有宜



羅氏扶強補腦汁

[illegible]

每小瓶七角半

星洲大馬路 [illegible] 藥房 [illegible] 上

LIBERTY HALL LTD.

Incorporated in Singapore.

華樂影戲有限公司

（現華人之業）

誰願嫁我 ●頭出 七點四十分開演

談劇

愚婦昧行 第二出 九點半鐘開演

夏利卡皿

木頭一片

一千九百十九年十二月十九號 華樂影戲公司謹啟

"Gaiety" Picture Palace.

芒桑路太師公廟前牙池影電

●奇新戲 入夜七點半鐘開演

馬士卡麗（即黑偵探第四五六三幕）

二一場九點半鐘

新奇談劇

非日之奇遇

一千九百一十八年八月一號 牙池影戲主人謹啟

楊耀宗

花柳各症丸藥

勒石 會商 大馬路 豐店 豐 店 昌司

己未年六月初十日

◆林美打用的闌池酒及威士忌酒

唯一採辦人和蘭士蝶列地咧冷公司

下列之商店均有發售

FOX POLLAND STRAIT TRADING CO., LTD.

51 53 55 57 Chu Arcade Singapore

一千九百一十八年七月一號

◁ 意 注 告 廣 ▷

眼科勞醫生近新有眼鏡多式最宜打車出遊旅行之用且取價從廉每對只五元凡欲保護眼者祈移玉至地系砂街四號為荷

一千九百一十九年一月九號

Dr. C. ROWE

4 ... Street.

眼科勞醫生謹啟

鳳戲良藥

訓言丹

神經丸

花柳丸

第一止痛白濁丸

總代理 ...安公司

六月五號

清源氏之花柳聖藥

純陽固本片

純陽固本片得純陽之仙術有固本之奇功……本片有特別之效驗凡先天不足後天失調……

試驗法

凡服此片連服一天無效……

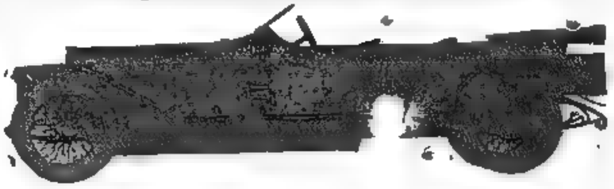
痔瘡膏

神效痔瘡膏

新到杭州石花　西湖藕粉發行

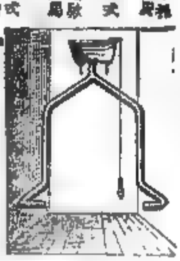
總代理　石路大馬路……公司

一千九百一十九年……號



電力之增加

CENTRAL



此血乃人之……

……

上海四馬路

五洲大藥房

清血解毒海波藥

上海四馬路五洲藥房

凡人得以生長者……血液以滋養……

……

服法

每飯前一點鐘……每日三次或四次……

總代理　石路大馬路會豐商店

民國八年……月二十……

◉伍廷芳赴桂紀聞

軍政府消息，廿五號總裁伍廷芳，偕同伍子朝樞，乘輪赴桂，係因陸榮廷電邀前往，磋商維持大局問題，所聞如是，未知確否。

◉魏邦平辭職書補錄

警察廳長魏邦平，因學生衝突風潮，[illegible]，因特具呈督軍，請予辭職，該風潮現已次第弭平，而督軍亦有慰留命令，惟其原呈頗有可觀，茲補錄如下，為[illegible]事，竊職廳自[illegible]市一[illegible]，此次學生風潮，[illegible]切實執行，恪盡職守，早置[illegible]於度外，不料[illegible]況，竟遭[illegible]，實係對人問題，非推倒[illegible]職廳勢不肯已，伏念一身進退，何足重輕，倘果退而[illegible]風潮即息，則所至願，是以迭請辭職，誠非[illegible]長警也，所以然者，[illegible]業性[illegible]，對於盜匪[illegible]，向不寬假，盜黨[illegible]，[illegible]尤多，此次借[illegible]，各[illegible]自[illegible]，故[illegible]，以[illegible]，乃[illegible]。[illegible]

◉唐克明反對八年公債

長魏邦平

施南來電，（銜略）[illegible]副司令唐克明電，竊北庭于全國路礦森林暨稅收，抵押幾盡之後，復于本年九月，發行民國八年公債，定額二萬萬元，以內國田賦租保，得[illegible]抵押，並無內國及限制外國人收買作為無效字樣，是直以[illegible]與外國人，而內國之土地將以亡，[illegible]口矣，用賤為口，土地既亡，則人民亦隨之而亡，土地人民皆亡矣，尚何和平合法之可言，[illegible]司令[illegible]北庭[illegible]，以[illegible]為唯一之先決問題，[illegible]必相同，務[illegible]一致主張，[illegible]以保土地，挽主權，[illegible]局，大力[illegible]，克明叩。[illegible]印。

本號紅烟創辦已六十餘年，承祖傳秘法配製得宜，故能辟障除瘴，有益衛生，且香純味厚，與別家迥殊，向荷僑胞嘉許，稱為市上之冠，誠因貨位難得，間有斷市，今者船隻多來，大幫付到，如蒙惠顧，格外歡迎。

（即日起批在本埠沽出價目）

廣恒 大包壹百四十片 紅烟每箱沽 一百[illegible]元

廣恒細 包五百六十片 烟每箱一百零[illegible]元

恒香 大包壹百四十片 紅烟每箱沽 六十四元

恒[illegible] 小包五百六十片 紅烟每箱八十六元

廣群生 大包[illegible] 紅烟每箱沽 五拾[illegible]元

◆新往別埠在外者另照價目◆

廣恒 大包[illegible] 紅烟每箱沽九十九元

廣恒 細包[illegible] 紅烟每箱一百零一元

恒紅 大包[illegible] 紅烟每箱沽五十八元

恒[illegible] 細包[illegible] 紅烟每箱六十元

廣蘇生 [illegible] 紅烟每箱五十元

本號電話壹九五四

己未年八月．九日

星嘉坡廣恒號謹啟

◆染商注意

本公司在南美國著名染料製造廠購有頂上染料一大幫，色美質良，最合染坊需用，諸大商如欲定購者，本公司備極歡迎，價格以貨物之等級不同，亦因之而異，新舊五水公司，[illegible]本公司現存有各色及深紅色染料足應需求，[illegible]

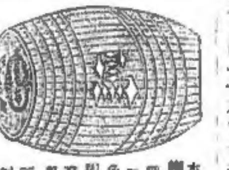
大英國[illegible]有限公司啓

[illegible] McPhillip Ltd.

住大馬路[illegible]二樓第五號房

西一千九百一十九年九月三十號

島油桶式



本公司[illegible]島油[illegible]

[illegible]三十八號 電話二〇一四號

民國八年三月十四號

買貨諸君鑒

本號有新到

麵粉 生油 白糖 茶葉 顏料

煙紙 瓜子 腐竹 神香 蒜頭

本號自陽歷六月十五日之後，所到之貨，均是正式好貨，並無劣者，經過九月十一號金生船由香港到石叻，小號亦無貨付來，幸勿以訛傳訛，致有悞會，則叨光不少矣，合併聲明。

星加坡[illegible]街門牌四十[illegible]號 電話二二三六

怡[illegible]隆號廣告

民國八年二月八號

肥兒疳散

[illegible]

培元種子丸

[illegible]

調經烏雞白鳳丸

[illegible]

廣州南門直街

敬和堂

散[illegible]

民國八年二月五號

加料微生丸每盒一元二角

參茸[illegible]生丸每盒一元二角

正[illegible]丸每盒一元二角

婦人白帶丸每盒一元二角

[illegible]丸每盒一元二角

[illegible]丸每盒一元二角

[illegible]丸每盒一元二角

[illegible]丸每盒一元二角

十[illegible]丸四角

十[illegible]丸每盒四角

十[illegible]丸六角

十[illegible]中丸每盒六角

[illegible]

石叻大馬路會興商店總經理

各埠經售

石叻大馬路會興商店

[illegible]新街中法藥房

[illegible]商會興商店

[illegible]街五洲藥房

金保太平中會興商店

[illegible]街五洲藥房

[illegible]六甲[illegible]大藥房

[illegible]新山路中法藥房

(萬)(安)(和)(藥)(店)(廣)(告)

啟者本號在實叻老巴剎宮街開張生熟藥材以來既歷三拾餘載親自在上海香港等處設莊採辦揀選地道藥材精製丹膏丸散名馳中外信實昭然本主人具濟世之懷博採環球藥品擇適中之地以謀擴張生理茲定本年陰歷八月初一日將生熟藥材搬往吉寧街門牌一百零一號特此登報如蒙諸商貴顧請到彼處接洽從此日益求精配製合乎古法遠來近悅貨物貴乎充靡藥求地道價格從廉以副諸君之雅望也

CHOP BAN ANN HOE, CHINESE MEDICINE SHOP begs to announce the removal of its offices from Philip Street, to 101, Cross Street, Singapore, September, 1919.

己未年陰曆八月初二日

星洲萬安和謹白

(茗)(華)(西)(菜)(館)(廣)(告)

本館開張至今北製汽水之備妥保得滿美[illegible]所製汽水確實合衛生并非舍自[illegible]許並此汽水乃先用冰霜濾淨清潔之自來水內[illegible]之電機然後製成入飲此水自然潔淨心脾解渴清爽然人之飲此水者非淺鮮[illegible]冰箱也至各食品及西菜餐橋等價格克己[illegible]任歡迎

[illegible]牛油[illegible]收價值

雪藏滾奶每杯一角半

花旗寧檬批每件一角一占 每四角三占

西餅每件四占

保滾淨奶每杯一角半 二角

石叻豈廠街口戲院街茗華啟

民國八年九月四號

此羅士谷之著名時表其馳名天下已有五十年之久所有各表均能包行一年至五年并無損壞此等時表係分三款曰金曰銀曰白鐵所製并有手表製造甚精全[illegible]由八元起計　諸君欲購正莊之貨者請照此圖式選購庶不至爲假貨所誤本公司已將此字樣設在巴黎而倫敦及新嘉坡等處均有此字樣設冊立此佈告

西一千九百一十九年十一月一號

威哥及兒拿商號　啟

朱廣蘭茶煙生油廣告

本號創辦名茶紅煙生油香醬貨已歷七十餘年夾皆貨真價實向蒙各埠士商贊許故行銷海外遐邇馳名知今特加辦粗絲紅煙及中國土布毛巾綠被並彩各款但價值從廉現各貨物暢運到以便要用　諸君知所採擇請備欵光顧無任歡迎

(各款紅煙價列)

朱廣蘭八兩一百四十包幼絲紅煙每箱估銀九十三元　本坡九十九元

朱廣蘭四兩二百八十包幼絲紅煙每箱估銀九十三元　本坡九十九元

朱廣蘭八兩一百四十包粗絲紅煙每箱估銀九十四元　本坡一百元

朱廣蘭二兩五百六十包幼絲紅煙每箱估銀九十四元　本坡一百元

朱廣蘭二兩五百六十包粗絲紅煙每箱估銀九十四元　本坡一百元

朱寶蘭一兩四百八十包幼絲紅煙每箱估銀四十三元　本坡四十六元

朱廣蘭四兩二百八十包生切熟煙每箱估銀九十六元　二兩五百六十包全箱

朱廣蘭一兩六百包生切熟煙每箱　本坡四十八元

朱寶蘭二兩　本坡

和生八兩一百四十包紅煙每箱估銀五十一元　本坡六十一元

和生二兩五百六十包紅煙每箱估銀五十六元　本坡六十二元

●各款名茶生油價列

朱廣蘭二兩一百六十四包每箱十四元

朱寶香二兩一百七十包名茶每箱估銀二十元半

寶寶針二兩八十三包名茶每箱估銀四元五角

朱寶蘭五斤庄烏龍茶每包二元二角

朱寶蘭八兩庄二百包名茶每箱估銀四十六元

朱寶蘭一百兩庄價名茶每箱估銀七十二元

朱寶蘭一兩一百六十包名茶每箱估銀十八元

朱寶蘭一百六十包六安茶每箱估銀二十元

朱廣蘭月圓生油每百觔　照時價

另有花仲光各款煙枝中國雪白糖霜如蒙　惠顧取價從廉

星坡中街門牌卅號朱廣蘭啟

己未年元月初五日

朱有蘭茶葉生油金絲煙廣告

本號生熟煙絲各種名茶自榨生油自設工廠皆購不惜工本務求精美故能有辟瘴化痰之功兼具除煩止渴濟之妙生油則製有滋養之益以上出品具蒙諸君所歡迎而生意所推實者也現有價亦金碌久不變色各庄土布花樣新鮮精巧貨物價廉并無不美備以供諸君之求需隨各茶煙價略列如後

八兩一百四十包本號紅煙每箱估九十二元

四兩二百八十包本號紅煙每箱估九十二元

六兩二百包本號紅煙每箱九十五元

二兩五百六十包本號紅煙每箱九十三元

二兩四百廿包自製菊花生烟每箱八十五元

八兩一百四十包新庄紅煙每箱五十元

二兩五百六十包新庄紅煙每箱五十一元

二兩百六十包本號[illegible]每箱二十一元

二兩一百六十六包本號[illegible]每箱估銀十四元半

五兩二百包本號[illegible]古勞茶每箱三十八元

五斤庄廿四包本號烏耳茶每包二元六角

四兩百六十包本號[illegible]茶每箱二十一元

八兩庄百六十包本號[illegible]茶每箱四十元

一百斤散庄烏龍茶每箱四十八元

一斤庄[illegible]茶每包九角二

二兩百七十包[illegible]茶每箱十元

二兩[illegible]十罐[illegible]油每擔照時價

注意新到狀元有[illegible]大包一百四十包庄粗絲紅煙每箱九十二元

有[illegible]小包五百六十包庄粗絲紅煙每箱九十三元

各款煙枝本坊估加稅價六元

有[illegible]各庄[illegible]名茶

朱有蘭各庄[illegible]有[illegible]生各庄[illegible]有大[illegible]蘭生油發行

電話第八百三十九號

中華民國八年二月一號　啓

本坡

◉參觀啟發運動會

（柠木稿）昨天啟發學校開運動會。余有到會參觀。看見該會會場佈置很好。參觀者有幾千人。學生體操很有精神。觀者贊美不置。但參觀之後。見有兩件事情。吾不滿意的。第一件就是會場中。有很多女學生。沒有一個戴帽子。露出頭來曝日射。日射猶至不斷時。有的提手巾遮來遮日。有的把扇子擋起來遮日。而不肯戴帽子來遮日。不知到是女學生不願戴帽子呢。也是女教員把女子體育廢丟了。第二件。就是有許多參觀者。不懂得會場規則。會場中有吸烟。也有許多在會場中上桿椅上。立起來觀的。擁擠起來。第一件是女教員廢丟女子體育。第二件是有些參觀者不懂會場規則。是不是。還請閱者指教。

◉十九命溺斃之慘聞

香港來函。去月廿五號。新寧輪船由申抵港。然當該輪行經去港約數里之遙時。天色已晚。於是不知如何。遂將一大艇撞翻。登時沉下。艇中搭客三十二人。遂大呼救命。船主一聞呼救聲。乃停機。立將救生艇放入水中。以撈救未死者。然以天色已晚。不能盡撈。故僅將十三人救起。將之帶回東華醫院調治云云。

◉飛行家入險又出險

爪哇快信。飛行家士與夫君于今早（八號）由泗水首途飛去。兩而行至九英里之程。機件忽因失事。迫降于泥田中。以便修整。查其此次失事之原故。係以在泗水起飛時。該地過濕。不便飛起。故用竹排舖地。以便飛行。于是該機右輪不知如何被竹阻礙。遂致飛機不靈。該機飛落　幸于本日下午該機已修整妥。遂即再升空飛去。向比馬進行。然後由比馬飛往打拿海口埠。查由比馬至打拿埠（澳京）不過七百英里而已。如無別項意外。士與夫君則可于日昨抵澳。如是則有二日餘時抽足一月之限也云。

◉沙魚又咬斃一西人

沙魚爲患。稍及土人。本埠日昨已咩斃矣。今據防貝探稱。該日下午（上星期日）有一俄人入海泅水。正在興高得意時。忽一沙魚游來攻擊。將伊咬傷。該俄人遂即向岸逃逃。不至登時殞命。然已被傷甚重。故當他被昇至醫院調治時。遂於中途撒手。有泅水癖者。可以自儆矣

◉匪人就獲

現人施亞華。昨在振興街禍一號及四十一號兩間當洋執當。盤其身時。有典券四十張。即將典券往各典取其衣服各物。有玉器金器。詢以此物何來。無詞以對。即拘送於案。今午府堂待訊。

◉庸人自擾

昨晚有上海人兩名。至小坡武吉實得力。宜香炒粉店食去米粉値銀數角。不知因何。忽與店伴爭鬧。將碗碟器皿。盡行搗毀。并由店內各人。急鳴警笛。未幾有某號警差。聞聲馳至。拘拿兩人以去。今午府堂待訊云。

◉有米存於別店者看

閩人馬某。在牛車水巷門牌一號。開設雜貨小店。因有白米七包。不敢貯于店內。而貯于同街門牌五號。對人曾。謂無米貨。距爲公差查悉。即拘控于案。今午府堂待訊。

◉失信遞案

巫人勿拉。去年失信將家公司牛觔及衣車五架。逃往別埠。日前潛行返叻。昨由六百六十號暗差。在加冷宜律將其拘獲送案。今午府堂待訊。

◉此鈔何來

粵人黃某。向在成多利亞街和興機器廠傭工者。昨日一號及四十一號兩暗差前往廠內。將其搜索。在其身畔搜出小鐘金鏈一對。與得銀七十元者。詢以此鈔何來。支吾以對。遂帶以此鈔來歷不明。即拘送於案。今午府堂待訊。

◉被竊衫錶

潮人戴廣三。寓大馬路門牌百十五號。昨晚七點半至十二點半。被人竊去白衫一件。金錶一枚。値銀七十四元。不知被何人偷竊。經報捕房緝拿云。

◉提防摸竊

昨日下午一點半鐘。粵人余亞七。在二馬路與人傳戲棚邊。被閩人亞興。竊去錢袋內之紙幣三元。被四十三號及四十七號兩暗差見拘於案。今午府堂待訊。

◉越辯越弄不清了

伯棠

在下前日偶然寫了幾句。與論說[illegible]文字。倘說已輕旨稍。料父有自道是聚眾的。那來大罵。怎知道他越辯越弄不清。這樣的文字。我本不要答覆。但他全篇都是錯的。我如不答。他怎能知其錯呢。但可奈何。但將他前要之話答之。

眾眾的稿。說我不識文字之體一件。第一說一他說的文字。明明說是不是評論。這都指其本文說　但本文之外。自如小序的。其中發話。是評論不是評論呢。我前已說明。並國本文的。概不論及的了。何以眾先看前不看見。強拉評語。當作本文。到底是誰不識文字呢。

第二說。這個和那個等等。是否相當議論。這更奇了。我前日說的稿子還在。明明是說這個那個等等。總得稱爲的口角。是說口角。不是說粗言穢語。不意你又看錯了。到底又是誰不識文字呢。第三說我何不敢論眾的文字。但我前已說明了。如眾罵看不明白。請你將我昨日答他眾的稿子。再看看就曉得了。第四是看你眾演說說。不能不識演說。但是說的本是寫話。這裡說的。係照錄。一字之價值了。看這兩上四層。到底是你老人家不識文字呢　呵呵。

DATE BLOCK FOR 1920

(ENGLISH & CHINESE)

◉庚申年一千九百二十年日曆月份牌印就即日發售

本公司將年所印陰陽合曆日曆月份牌所用日曆紙照觀象臺審定校對無訛紙張取其潔白字體格外玲瓏顏色品質工作精細久爲各界稱許故內外埠來函訂購者多有寫明新式者今特加意揀選紙盡印刷務期精益求精以副諸君雅意如蒙惠顧請早光臨不論批發零沽一律歡迎此佈

己未年十月十一日　[illegible]公司廣告

◉飛里氏大班馬戲行將抵叻

飛里氏大班馬戲爲東方馬戲中之特優者班中動物奇獸甚多勇武久已爲觀者所讚許具有驍人巧手兩十八女巧手十名男巧手三十名雜脚十二名共同排演尤令觀者叫絕稱奇今前於日間爲第一次之開演想屆時定有一番熱鬧足以開吾人之眼界者有欲娛目者盍早臨光臨使知吾人之不可錯過此也此佈

飛里氏馬戲班主人啟

◉南洋華僑中學校捐款三十二（續）

民國八年十二月十號

郭鎔雅郭鎔珂先生捐銀五千元　何仲英先生一千五百元

余速鴻先生捐銀一千元　李五福寶號捐銀一千元

陳光興寶號捐銀六百元　薛玉梁先生捐銀五百元

計六條除何仲英君前繳一千元不計外實共捐銀八千六百元合上三十一次總計三百二十八條統捐五十四萬九千六百七十元

民國八年十二月十號　新加坡南洋華僑中學校啟

◉遷舖廣告

啟者敝號前在小坡吊橋頭營業九八生理今特遷居大坡縣街門牌四十五號並舖二百〇五號謹告知顧客移玉請便惠臨此佈

己未年十月十八日　合吉號啟

◉福建武德侯廟小引

公啟者坡中閩粵我族親教起鳩建武德侯廟一舉現已有頭緒今購定設在水仙門加海頂得力路安路號內門牌四十號者以奉祀武德侯爲宗旨光明正大用意系德但此舉地址及土木工費不能不藉族親同心贊助協力俾輪我族親等僑寓南洋發展原休

祖宗之靈無寄居海島報本聊表孫子之心敬勸我族親家以盼成之分留一般公宗支則力勇爲共成厥舉用登報端俾族親知附錄章程於左

▲附錄簡章

一捐款乃係榮舉　祖宗熱心公益應宜自按出力踴躍行捐顯樂多寡勿爭少不得減過五元之數

一捐款已後捐者之後但即當註明日後所捐額外者加不得於捐款內扣少

一收捐之時當得該廟收條爲定先期憑據然後方得勒收

一收捐定期公議有當理人以昭公允並遵公同正直乃爲懸看

一置地建築廟時該名字在捐款中第一第二第三相多寡之二人首名爲我族親公共永遠之祖孫子係不得要安

[illegible]之後其各族宗旨再爲開議如何安頓擇徵

兩行

此係草創伊始僑務繁雜未能盡錄完全與諸族親等不之才幹碍人即望諸君指正相勸以偕盡美盡善我族眾之幸而亦剛也之德爲也

發起人　[illegible]

贊成人

仕仁　守元　先舉

[illegible]　[illegible]　俊英　克[illegible]

壬木　坐元　進成　揭[illegible]

怡柯　人卷　紹盛　顯三

[illegible]　春[illegible]　明來（口另）　赤[illegible]

[illegible]　[illegible]安號　[illegible]順成　[illegible]

[illegible]號　[illegible]　[illegible]順號　[illegible]和號

[illegible]號　[illegible]成號　[illegible]生隆　[illegible]捷號

[illegible]利號　[illegible]安號　源利號　吉利號

[illegible]　[illegible]號　新永泰　順源號

[illegible]號　[illegible]號　[illegible]隆號　安泰號

[illegible]號　同合號　源捷號　金成號

中華民國八年陰歷己未九月廿八日

京省

●民治學會講學記

◆大同小康之較分

上海民治學會。於昨日請陳煥章博士。到會講學。聽者頗衆。由趙修五代爲記錄如下。

春秋張三世義。撥亂升平太平也。然春秋天子之事也。孔子要爲無權。乃假借十二公二百四十二年之故實。以寓褒貶。以著其義例。其間託天子。退諸侯。討大夫。實以寓王事見王法焉已。素王之任。實得已義。春秋一書。本寓孔子之理想政治。進化原案。實人世法之大綱也。春秋一書。宜作經讀。不宜作史讀。不然天下安有是半吞半吐。若明若不明之史冊哉。撥亂升平就稱小康。太平一曰大同。二者之分。在貨力爲己與爲公。小康之世。貨力爲己。爲己則爭。爭則亂。亂則相殺相戮相殘相賊。[illegible]、臣服據亂。安從利而無已時。此孔子謂之亂世。此孔子謂之亂人。必與[illegible]同例。而所能中國以外者也。有大人者出。禁暴除亂。以平天下之亂。而撥其世。於升平[illegible]。而進以篤父子。以睦兄弟。以和夫婦。以設田里。使人人各親其親。各子其子之謂。若禹湯文武成王周公六君子。謹於禮以正之大人已。然以視大同。則未離亂日。大同世法。[illegible]貨。身無著力。貨力爲公。而不必爲己。爲公則平。平則安。安則仁義興。[illegible]。孔子曰。不患寡而患不均。不患貧而患不安。蓋均無貧。和無寡。安無傾。此之謂也。惟貨力爲公。然後有台事業。然後事業可以舉辦。然後老有所終。壯有所用。幼有所長。矜寡孤獨廢疾者。皆有所養。然後男有分。女有歸。歸者。歸於夫家。毋家也。詩曰女也不爽。士貳其行。士貳[illegible]。又曰二三其德。[illegible]。[illegible]男矣。夙興夜寐。靡有朝矣。言既遂矣。至於暴矣。兄弟不知。咥其笑矣。靜言思之。躬自悼矣。此爲女子無歸之哀。[illegible]、乃至無夫可歸。歸於[illegible]。則兄弟[illegible]。不以人道。若以色事他人。能好幾時。逞一時之情慾。誤終身之大事。青年女子。均其慎諸。小康之世。人人各親其親。各子其子。大同世。則不獨親其親。不獨子其子。卽親其親以及人之親。子其子以及人之子。非不親其親。不子其子。等父母於路人之謂也。愛無差等。純必至於無愛。凡事皆有基礎。若基本一壞。則無復[illegible]大之世。黃公度曰。本國志學術志序。曾之[illegible]可效。按大同世天下爲公。非若小康世之家天下也。公則選賢能。不得世襲。惟賢能在位。視天下如肢體髮膚。無所用其私。舉天下行仁義。然後天下化之。故堯舜之民。比戶可封。爲私心一萌。則天下戕賊。人各私其私。而爭端起矣。

是故人心惟危。道心惟微。治亂安危。[illegible]相去幾微間耳。詩曰上帝臨汝。無貳爾心。要之貨力爲公。則天下實。貨力爲己。則天下亂。大同小康之較分。如是而已。若大貨棄於地。力惡出身。而無由出之。使生產俱絕。感應仰外人之饋輸。貨亂交攻。相因不已。[illegible]乞丐國。流促國。殺人國。土匪强盜國。謂至不國。謂至不人。謂至爲[illegible]萬國之稽。若是者尚在孔子小康世下也。謂之宋入流亦可。嗚呼痛矣。

●全國各界聯合開會誌盛

上海國。全國各界聯合會。特於昨日十號下午一時假定四川路青年會中成立大會。其開會秩序。已預誌各報。原定一時開會。到國會議員各社團。故籌源二時始行開會。此時滿會者男女來賓。以及外賓約計六七百人。奏樂後。同向國旗行三鞠躬禮。發表團樂。其主席者。爲劉湛恩女士。宣布開會宗旨。大概謂吾國人處民生艱難。國局阽危。凡吾人類。唯一之天職。應群起自救救國。以謀共同之福利。接次歷述吾國近年來會之現狀。大多士能致學。商困於市。農苦於征。工之艱業。究其原因。多由於政治不能統一之故。吾人欲求政治統一。應當群起自國自救。所以今日組全國各界聯合會。乃國民救國之組織。亦自救之急務。嗣後解除歐戰國際吾人受外感之痛苦。以及南北戰爭。吾人受流離兵燹之痛苦。幾至缺陷[illegible]。復次由來賓演說、首由徐季龍先生演說、大致主張有組國之決心。勸國自救。由以護法爲前提。繼次由孫中山先生代表胡大偉君演說。歷述民國成立以來年之艱難困苦。多因爭一法字。然立縮根本。亦非爭此法字不可。吾人欲救國自救。應先解決法字爲着手。何者爲護法。何者爲非法。然後集起力爭。南北問題。不難迎刃而解云云。徐伯[illegible]先生代表[illegible]君演說、大概亦與前君相同。再次演說者如吳君[illegible]、吳君[illegible]、葉君小風、林君學衡、[illegible]、曾君[illegible]、陳君錫明、[illegible]、陳君志翔。大致爲國事、[illegible]國民共同起負之責任。不可爲少數人所利用。若國致亂之因、皆因國民對於國事、倚放棄責任之過、以致今日政治不能統一、國民日益痛苦、今後急應自覺、實起共圖政治統一。此即吾人所殷希望者、中有吳[illegible]君演詞、[illegible]、彼願對於國事、抱犧牲者有三。一、財產。二、生命。三、精神。[illegible]、痛快淋漓、最後主席答詞、卽將前君演說之大意。一一重申一遍、一一答謝之、時已轉瞬。遂奏閉會樂、後用電光攝影、最後以[illegible]諸來賓、已五時三十分鐘、各皆紛紛而散、聞不日仍召開[illegible]職員大會云。

◀ 嬰兒之生長 ▶

凡嬰兒出世六個月內其肌肉生長之速倍以一世之時期較之未有過於此時者也其體小之胞部所需之食品不過二兩之乳質而已若以嬰兒之食料必須以滋養之質爲佳也

凡關於之[illegible]料務要以滋養之品因其食物有與否則其效果亦難[illegible]

若乳母不能供給其嬰兒以乳汁不妨以相當之母乳品代之加勒蘇肥兒料 爲養育嬰兒之上等食料因此食料每兩含有許多滋養之質

計加勒蘇一磅 含有最香醇生之乳油四兩合有力之生筋十二兩爲之以之哺養小兒誠爲強健身體之上品矣

此乃基礎之時期爲嬰兒身體強弱所關故其營育之食品亦當宜品求也加勒蘇肥兒料 經已通行於英國衛生局培嬰學校及小兒寄宿舍十有餘年皆證驗爲可嘉

Glaxo

加勒蘇肥兒料 每磅一元五角 各藥房各商店均有發售

注意注意加勒蘇肥兒料由本號到時均自[illegible]源源不絕皆式新[illegible]保無變壞之虞開罐之後體質有不爾忽者儘可由買家退換無須另給分文

加勒蘇總發行處 來佛 利士
九思堂
土庫街大藥房謹白

西一千九百一十八年十一月二十號

●華商銀行有限公司廣告

茲訂一千九百一十九年利息求八號起至十三號止爲本行關閉過名冊日期此佈

英一千九百一十九年[illegible]月三號

THE CHINESE COMMERCIAL BANK LIMITED

[illegible]

●上海水火保險有限公司廣告

Shanghai Fire & Marine Insurance Co., Ltd.

資本定額壹百萬元
實收柒拾壹萬五千元
公積三拾萬元
合共上海英洋壹百零壹萬五千元
仲叻銀約值二百餘萬元

●聯泰水火保險有限公司廣告

Lun Tai Mutual F. & M. Insurance Co., Ltd.

資本定額壹百五拾萬元
實收五拾二萬四千元
公積二拾萬元
合共港洋柒拾二萬四千元
仲叻銀約值壹百四拾餘萬元

兼 代理聯泰水火保險有限公司 Lun Tai Mutual F. & M. Insurance Co., Ltd.
代理[illegible]水火保險有限公司 Hong [illegible] Fire & Marine Insurance Co., Ltd.

本公司等水火保險[illegible]叻政府保證金共四拾萬元[illegible]信用[illegible]街門牌二十三號本公司面商無任歡迎之至

電話一五〇二號

駐叻上海水火保險有限公司 聯泰水火保險有限公司 合局謹啟

民國八年十一月十二號